

مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة  
لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج

### البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1)  
في قسم تعليم اللغة العربية في كلية العلوم التربية والتدريس



الباحثة :

ليليس نور الحسنى

رقم الطلبة: ١٨٠٣٠٢٦٠٨١

كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٢

## تصحیح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي :

الموضوع : مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لحفيظ القرآن توكوريجا  
توكو سمارانج  
الكاتبة : ليليس نور الحسى  
رقم الطلبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٨١  
القسم : قسم تعليم اللغة العربية

ناقشها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج وكانت مقبولة  
الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسنس (SI) في قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠٢٣ م.

سمارانج، ١٧ يوليو ٢٠٢٣  
الكاتبة



الدكتورة نائفة الماجستير

١٩٨٠٠٩١٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧٨

المتحنة الثانية

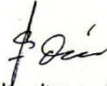


مفيدة الماجستير

١٩٦٩٠٧٠٧١٩٩٧٠٣٢٠٠١



المشرف



أحمد زهرالدين الماجستير

١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

الرئيسة



توتي قرة العين الماجستير

١٩٧٢٠١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١

المتحنة الأولى



فيينا سعادة الماجستير

١٩٧٨٠٧١٨٢٠٠٣١٢٢٠٠٢

## النصریح

المواقع أدنى هذا البحث العلمی :

الإسم : لیلیس نور الحسنی

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٨١

القسم : تعلیم اللغة العربیة

صرح بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمی بالموضوع :

مشكلات تعلیم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في المعهد تحفیظ القرآن الحكمة  
توكوریجا توكو سمارانج

لا يتضمن الأراء من المتخصصین أو المادة التي نشرها الناشرین أو كتبها الباحثون إلا أن تكون  
مراجع أو مصادر لهذا البحث العلمی.

سمارانج، ١٤ يونيو ٢٠٢٣

المصرحة



لیلیس نور الحسنی

رقم الطالبة: ١٨٠٣٠٢٦٠٨١

## موافقة المشرف

صاحب المعالي

عميد كلية علوم التربية والتعليم

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة، وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحیحات والتعدیلات علی حسب الحاجة نرسل هذا البحث العلمي للطلاب :

الإسم : لیلیس نور الحسنى

رقم الطالبية : ۱۸۰۳۰۲۶۰۸۱

الموضوع : مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في المعیند تحفیظ

القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج

من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على حسن إهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ۱۴ يونيو ۲۰۲۳

المصرحة



أحمد زهرالدين الماجستير

۱۹۷۳۰۷۰۱۲۰۰۶۰۴۱۰۱۳

## الملخص

الإسم : ليليس نور الحسنى

الموضوع : مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب  
الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو  
سمارانج

يهدف هذا البحث إلى معرفة عملية تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج والمشكلات فيه. ليس كالمعهد في العام يستخدم هذه المعهد كتاب الكواكب الدرية في تعليم النحو. والطالبات في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج مختلفة في خلفية تبيته. منهم قد تعلموا النحو وبعضهم لم يتعلموه.

هذا البحث بحث ميداني، ونوع البحث هو بحث نوعي و وصفي، وفي هذا البحث استخدمت الباحثة طريقة الملاحظة والمقابلة والتوثيق لجمع البيانات. وقد قامت الباحثة بطريقة تحليل الوصفي النوعي لتحليل البيانات.

أما النتائج من هذا البحث أن عملية تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج جيد. الكواكب الدرية كتاب مناسب لطالبات المعهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج. وتقول الطالبات أن هذا الكتاب لأوضح من الكتب الأخرى الذي تعلموها الطالبات من قبل. ويقسم تعليم النحو في هذه المعهد

إلى ثلاثة فصول الإبتداء باستخدام كتاب الكواكب الدرية جزء الأول. وطريقة إنكوويري باستخدام كتاب الكواكب الدرية الجزء الثاني.

أما المشكلات الموجودة في عملية تعليم النحو باستخدام الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج هي المشكلات اللغوية و غير اللغوية. المشكلات النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية هي قلة سيطرة الطالبة على قواعد النحوية. وأما المشكلات غير اللغوية فيه منها الإختلافات في التاريخ التعليمي عند كل الطلاب، سواء من حيث التوجيه والقدرة، وقلة رغبة الطالبة في القواعد النحوية والصرفية، وقت التعليم القصيرة، والمشكلات من خهة المعلمة يعني اختلاف قدرة الطالبة على فهم المادة.

## الشعار

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٥) إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٦)<sup>1</sup>

“Maka sesungguhnya beserta kesulitan ada kemudahan,  
sesungguhnya beserta kesulitan itu ada kemudahan”.

(QS. Al – Insyirah ayat: 5 dan 6)

---

<sup>1</sup> Al Qur'an Al Karim. 2006. Al Qur'an Terjemah Bahasa Indonesia.  
Kudus : Menara Kudus

## الإهداء

أهدى هذا البحث العلمي إلى :

- ١ . الأستاذ أحمد أمنان مقدّم الحاج والأستاذة رفيقة المكية الحافظة الحاجة اللذان أرشداني كمال الإرشاد وأدباني أحسن التأديب.
- ٢ . والدي المحبوبين والكريمين، أمي مورتي وأبي محمد رفوان الذاني يجبان الباحثة منذ الولادة حتى الآن ودعواتهم على أن تسألك الباحثة سبيل النجاح بدون التعب، عسى الله أن يباركهما في كل أمورهم ويساعداني على إتمام هذا البحث العلمي.
- ٣ . جميع أسرتي الذين يدعونني وينصحونني حتى تمت دراستي في جامعة واليسونجوا الإسلامية الحكومية. أشكركم جزيلاً وحباً كثيراً على كل دفع ودعاء إلى بالدوام. سهل الله جميع أموركم.



## كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا و مولانا محمد وعلى آله و أصحابه أجمعين. أمّا بعد.

لقد أتم الباحثة كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع : مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجما توكو سمارانج، لذلك بكل تواضع في هذه الفرصة تشكر الباحثة إلقاء الشكر والتقدير إلى:

١. المحترم السيد الدكتور إمام توفيق الماجستير الحاج كرائيس الجامعة واليسونجوا الإسلامية الحكومية سمارانج.

٢. المحترم السيد الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير الحاج كعميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجوا الإسلامية الحكومية سمارانج.

٣. المحترم السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير الحاج كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجوا الإسلامية الحكومية سمارانج.

٤. المحترم السيد الدكتور محمد عقيل لطفان الماجستير الحاج ككاتب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة واليسونجوا الإسلامية الحكومية سمارانج.

٥. المحترم السيد أحمد زهر الدين الماجستير كالمشرف الذي يرضى الباحثة ويخلصها لمساعد وتوفير الوقت والفكرة لإتمام هذا البحث العلمي. جزى الله أحسن الجزى.
  ٦. جميع المدرسين والمدرسات الذين علمني وأرشدني لنيل العلوم والمعارف المتنوعة في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتدريس بجامعة واليسونجوا الإسلامية الحكومية سمارانج.
  ٧. الأستاذ والأستاذات والطالبات في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج.
  ٨. أبي و أمي وإخواني الكبير وإخواني الصغيرة الذين يساعدون والدعاء بالخير و النجاح.
  ٩. أصدقائي وصادقائي في قسم التعليم اللغة العربية ٢٠١٨ خاصة الفصل ب الذين لم أذكرهم الباحثة واحدة فواحدة.
  ١٠. جميع أصدقائي وصادقائي في المجموعة PPL الذين لم أذكرهم واحدا فواحد. خاصة صادقائي في الجامعة و المعهد ميسرة الفؤادة و سيندي وبيديانا فوتري و سيفتي ليلي رحمواتي و مرتفعة الحسنة و سينتا نور ستياي.
- وأخيرا، ترحو الباحثة منه أن يكون هذا البحث نافعا لتقدم الأمة والبلد والدين. لا يخلوا هذا البحث من أخطاء. لذلك، تنظر الباحثة الإنتقادات والاقتراحات البناءة لتكميله.

## محتويات البحث

.....	صفحة الموضوع
أ.....	صفحة التصريح
ب.....	تصحيح لجنة المناقشة
ج.....	موافقة المشرف
د.....	الملخص
و.....	الشعار
ز.....	الاهداء
ح.....	كلمة الشكر والتقدير
ي.....	محتويات البحث
١.....	الباب الأول : المقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٦.....	ب. أسئلة البحث
٧.....	ج. أهداف البحث و فوائده
الباب الثاني : مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب	
الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج	

٨.....

أ. مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في  
معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج

٨.....

١. تعريف المشكلات ..... ٨

٢. أنواع المشكلات ..... ٨

٣. تعريف التعليم ..... ٢٠

٤. تعريف تعليم النحو ..... ٢٣

٥. العوامل المؤثرة في التعليم ..... ٢٤

٦. اهداف تعليم النحو ..... ٢٨

٧. طرق تعليم النحو ..... ٣١

٨. مشكلات تعليم النحو ..... ٣٤

ب. الدراسات السابقة ..... ٣٥

ج. الإطار الأفكاري ..... ٣٨

الباب الثالث : مناهج البحث ..... ٤١

أ. طريقة البحث وتخطيطه ..... ٤١

ب. مكان البحث ووقته ..... ٤٢

ج. مصادر البيانات ..... ٤٢

د. بؤرة البحث ..... ٤٣

هـ. طريقة جمع البيانات ..... ٤٣

و. اختبار صحة البيانات ..... ٤٥

ز. طريقة تحليل البيانات ..... ٤٧

**الباب الرابع : نتائج البحث ..... ٤٩**

أ. توصيف البيانات ..... ٤٩

ب. تحليل البيانات ..... ٥٨

ج. محدودية البحث ..... ٦٥

**الباب الخامس : الاختتام ..... ٦٦**

أ. الخلاصة ..... ٦٦

ب. الاقتراحات ..... ٦٧

ج. الإختتام ..... ٦٨

**المراجع**

**الملاحق**

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة هي مجموعة من الرموز الصوتية التي تحكمها نظام معين والتي يتعارف أفراد مجتمع ذي ثقافة معينة على دلالاتها، من أجل تحقيق الاتصال بين بعضهم وبعض.<sup>٢</sup> وتعتبر اللغة من أهم وصل إليه الإنسان من وسائل التفاهم، كما أنها وسيلة المجتمع الأولى لصبغ أعضائه بالصبغة الاجتماعية، واللغة بمفهومها الحضاري تشتمل كل ما يستجيب له الإنسان من ألفاظ أو رموز أو إشارات أو دلالات معينة، ولكن اللغة المنطوقة أو المكتوبة بأبجديات أو حروف متعارف على دلالاتها تمتاز عن غيرها مما سبق ذكره باليسر والوضوح ودقة الدلالة.<sup>٣</sup>

اللغة العربية عند شيخ مصطفى الغلابي في كتاب جامع الدروس العربية هي الكلمات التي يغير بها العرب عن أغراضهم. وقد وصل إلينا من طريق النقل وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة وما رواه الثقات من منشور العرب ومنظومهم.<sup>٤</sup>

---

<sup>٢</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: مناهجة وأساليب، (مصر: المنظومة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ص. ٢١

<sup>٣</sup> زكريا إسماعيل، طرق تدريس اللغة العربية، (دار المعرفة الجامعية، ١٩٩٥) ص. ٧

<sup>٤</sup> مصطفى الغلابي، جامع الدروس اللغة العربية، (بيروت: المنشورات المكتبة العصرية، ١٩٨٣)

بنظر إلى كثير من مجموعات المؤسسات الأكاديمية أو التعليمية التي تجعل اللغة العربية كاللغة اليومية إما في التعليم أم خارجه، فاللغة العربية لغة مهمة في اندونيسيا حتي يجب على المعلم أن يفهم خصائص اللغة العربية لتسهيل تعليمها.

تعليم اللغة لديها هدف مهم التي يبلغها المعلم في تعليم اللغة العربية وهي ليستطيع التلاميذ أن يتكلم اللغة العربية وأن يكون لديهم كفاءة اللغة جيدا حتي يستطيع الشخص أن يستخدم اللغة ليماً احتياجات ومتطلبات في حياته، على سبيل المثال لإيصال رسالة وطلب المساعدة لأجل تحقيق رغبته. ° وأن أول أهداف تعلم اللغة العربية هي أن يستطيع التلاميذ على تكلم اللغة العربية ويفهم نصحا عربيا حتي يستطيع التلاميذ أن يقرأ ويفهم القرآن، فينبغي على المعلم أن يستخدم في تعليمها طريقة المحادثة بأن هذه الطريقة أسد استعمالا في تعليم اللغة العربية اليوم. ولكن اللغة العربية في تعليمها في إندونيسيا ما زال مغلوبا بوجود اللغة الأم (اللغة العرلية) التي يستخدموها منذ ملادهم. فهذه اللغة أيضا يكون عائقا في طاقة اللغة الأجنبية (اللغة العربية) جيدا بسبب لم يعرفها التلاميذ منذ صغرهم.<sup>6</sup>

قال علي النجر في شهرين (١٩٨٠) أن اللغة العربية أوسع وأغنى محتوبات. هي لغة تفصيلية في تعريفها وتقديمها. يقول: " اللغة

---

<sup>5</sup> Suja'I, *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Semarang: Walisongo Press, 2008), hlm. 13

<sup>6</sup> Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: DIVA Press, 2012), hlm. 59

العربية من أوسع اللغات وادقها تصويراً". ثم قال عبد الحميد بن يحيى في الهشمي (١٣٥٤هـ) سمعت شعبة يقول: " تعلموا اللغة العربية فإنما تريد في العقل". وكتب أكوي (٢: ١٩٨٧) أن أمير المؤمنين عمر بن خطاب يقول: " أحرصوا على تعلم اللغة العربية فإنها جزء من دينكم".

تعليم اللغة العربية مهم للمسلمين في حياتهم. لأن شرف الله عز وجل اللغة العربية بأن جعلها وطريق عبادته وزينها بالقرآن الكريم.<sup>٧</sup> القرآن والحديث هما مصادر الإسلام الأساسين الذي يجب قراءته لكل مسلم. فطبعاً، لا يمكن لنا أن تفهمهما إلا بعد أن نتعلم اللغة العربية وقواعدها. واللغة العربية لغة ترتبط بدين الإسلام لأن اللغة العربية هي اللغة المستخدمة في أركان الإسلام وفي كل القراءات في عبادة المسلمين هي القراءات في الصلاة والحج وغيره.

جعل لغة العربية لغة الكتاب الإسلام في الأرض حتى تجعلها على أكبر أثرها لمليون المسلمين في الأرض يجب الدين أن يتعلم اللغة العربية لأن يعلمها شرط وآلة ليفهم درس الإسلام الحسن. قال ابن تيمية "سبب من الفوضى وعدم اليقين من الدين نقص فهم اللغة العربية".<sup>٨</sup>

تعليم اللغة العربية ليس امر سهل، خاصة أن اللغة العربية ليست اللغة التي يستخدمها الإندونيسيون للتواصل كل يوم. كما

---

<sup>٧</sup>حنان سرحان السمري، تدرّس اللغة العربية الأساليب والإجراءات، (مكة المكرمة: مكتبة)

<sup>٨</sup> Ismail suardi wekke, *Model Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: deepublish . 2014) hlm. 11



ذكر نندانج شريف هدايات في إحدى المجلات، ليس من السهل فهم لغة أجنبية (العربية)، لأنها ليست اللغة المتحدثة الأصلي المستخدمة عادة. لذلك لا يمكن إنكار هذا وله القدرة على مشكلات تعليم اللغة العربية.<sup>9</sup>

في تعليم اللغة العربية أربع مهارات الإستماع والكلام والقراءة والكتابة . يحتاج إلى علم النحو والصرف لإتقانها مطلقا و النحو تعليم العلوم الأخرى.<sup>10</sup> كما قال الإمام شرف الدين العمرطي في مقدمة نظم العمرطي : "والنحو اولى اولا أن يعلم # إذالكلام دونه لن يفهم"<sup>11</sup>.

والنحو أسس ضروري لكل دراسة للحياة العربية، في الفقه والتفسير والأدب والفلسفة والتريخ وغيرها من العلوم، لأنك لا تستطيع أن تدرك المقصود من نص لغوي دون معرفة بالنظم الذي تسيير عليه هذه اللغة.<sup>12</sup> لكل المعهد طرق مختلف في تقديم قواعد النحو ويجب على الطلاب فهمها و سيلة لفهم العلوم الأخرى. ومن عماد تعلم الطلاب في المعهد كتب يستعمله المعلم لمرجع التعليم.

---

<sup>9</sup> ستي أمي نور النصيحة، بحث علمي: "مشكلات تعليم مهارة القراءة لدى التلاميذ الصف الثاني في المدرسة الثناوية الإسلامية الحكومية ٤ ريسانج"، (سمارانج : جامعة ويسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج، ٢٠٢١)، ص. ٧

<sup>10</sup> Miftachul Taubah, *Maharah dan Kafa'ah dalam pembelajaran Bahasa Arab*, (Universitas Yudharta Pasuruan), Volume 10 Nomor 1 Juni 2019, hlm. 2

<sup>11</sup> الشيخ شرف الدين يحيى العمرطي، العمرطي على متن الأجرمية، (فلوسو: توكو جرييا

الفلاح) ص ٦

<sup>12</sup> Abduh Ar-Raji?, *At-tathbiq An-Nahwu*, (Lebanon : Beirut), hlm. 6

احتيار الكتاب يطابق بدرجة كفاءة الطلاب. وهذا هي ترتيبها عادة: الاجرامية ثم العمرطي وهو الاجرامية في النظم ثم الشرح التفصيلي ثم المتممة أو الفية الذي يتعلمها مع شرحها عادة.<sup>13</sup> ويحتاج الطلاب الى الوقت الطويل لتعلم قواعد النحو وفهمها بإسهاب. لان عليهم مجاوزة عملية متدرجة من المواد المبتدأة حتى المركبة، تجعل آلة لفهم الكلام بعد ذلك.

المعهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج معهد سلفي كان فيه تعليم الكتب التراثية كمرجع علوم دين الاسلام. اما الكتاب المختار لتعلم النحو في ذلك المعهد كتاب الكواكب الدرية.

كتاب الكواكب الدرية يتكون على بيان تركيب اللغة العربية و قواعدها صحيحا وحسنا . جعل هذا الكتاب موصلا بين كتاب الاجرامية و الألفية . لكواكب الدرية المواد المزدحم وانها تكتب بلغة مبينة مفهومة وتكمل بامثلة من ايات القرآن فيكون هذا الكتاب مناسباً ليصير مرجع كتب علوم اللغة العربية .

كثير الطالبات من معهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج طلبة تملك خلفية التعليم المختلفة . منهم قد تعلمون النحو بكتاب الالفية التي فيها قواعد مراكية تفصيلية، ومنهم من لم يتعلمو النحو إلا بعد دخوله في المعهد . فحصل اختلاف الكفاءة

---

<sup>13</sup> Al-ta'rib, *Pesantren Tradisional Sebagai Basis Pembelajaran Nahwu Dan Shorof Dengan Menggunakan Kitab Kuning*, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan kebahasaaraban Vol. 6, No. 1, 2018, hlm. 12

البارز . ليس لهم تقسيم الفصل طبقا لكفائتهم في علم النحو بل يجتمعون في فصل واحد لكل سنة. تعتبر جميعا لنفس الكفاءة على نفس المستوى من التعلم حتى يعطيهم المعلم نفس المواد باستخدام الكتاب المختار الكواكب الدرية.

انطالقا من هذه الفكرة، تستند الباحثة للبحث بالموضوع مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج.

#### ب. أسئلة المسألة

بناء على خلفية المشكلات السابقة، فمسائل تبحث في هذا البحث كمالى :

١. كيف عملية تنفيذ تعليم النحو باستخدام الكتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج ؟
٢. ماذا المشكلات التي تكون في عملية تعليم النحو باستخدام الكتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج ؟

## ج. أهداف البحث وفوائده

### ١. أهداف البحث

- أ) لمعرفة عملية تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج.
- ب) لمعرفة المشكلات الموجودة في تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج.

### ٢. فوائد البحث

- عند إجراء هذا البحث، سواء المكتوبة أو غير المكتوبة، يرجى هذا البحث تعطي الفوائد:
- أ) تبرع العلم الوصفي للقارئ عن تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية .
- ب) إعطاء التقييم إلى معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج يرقى كفاء تعلم النحو في انتفاع كتاب الكواكب الدرية خصوصاً.
- ج) يفتح معرفة جديدة للباحثين و القارئ لفهم المزيد عن مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج، وقد توصلوا إلى طريقة لإصلاحها

## الباب الثاني

مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة  
لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج

أ. مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد  
الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج  
١. تعريف المشكلات

المشكلة في قاموس اللغة الإندونيسية هي شئ يجب أن يتم به  
أو كل ما تحتاج إلى الحل.<sup>١٤</sup> وتفسير المشكلة هي انحراف بين ما ينبغي  
أن يكون وما يحدث وبين النظرية والتطبيق وبين القواعد والتنفيذ وبين  
الخطأ والواقع.<sup>١٥</sup> المشكلة هي المدمرة والفسدة والمشتتة والسلبية  
والصعوبة ومنع الأشياء من الوصول إلى أهدافها. يمكن أن تحدث  
المشكلة في أي مكان وفي أي شخص. ومشكلات تعليم النحو هي  
كل ما تحتاج إلى الحل في تعليم النحو وهي من الصعوبة والفسد  
والسلب في عملية تعليم النحو.

٢. أنواع المشكلات

اللغة العربية تدل على مشكلتين كبيرين هما المشكلة اللغوية  
والمشكلة غير اللغوية. إن المشكلة اللغوية تتضمن على الأصوات

---

<sup>14</sup> Tim Penulisan KBBI, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2000), Hlm. 145

<sup>15</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2013), hlm 52.

والمفردات وتركيب الجمل والكتابة، والمشكلة غير اللغوية تتضمن على المعلم والدافع والتسهيلات واختلاف الثقافة والكتب الدراسية وفروق الفردية والطريقة والوقت.

وأما مشكلة غير اللغوية أفضل هي المشكلة التي تشمل على الاختلافات الاجتماعية والثقافية بين المجتمعات العربية وأجنبية.<sup>16</sup>

#### أ) المشكلات اللغوية

المشكلات اللغوية هي الصعوبات التي تواجه الطلاب في عملية التعليم بسبب خصائص اللغة العربية نفسها لغة أجنبية. تتمثل المشكلات الناشئة عن المعلمين في الافتقار إلى المهنية في التدريس و محدودية المكونات التي تقوم بها عملية تعليم اللغة العربية من حيث الأهداف والمواد وأنشطة التعليم والتعلم والطريقة والأدوات ومصادر التعليم وأدوات التقييم.

فإن المشكلات التي تنشأ من الطالبة في تعلم اللغة العربية هي التجربة الأساسية للخليفة المدرسية، وإتقان المفردات، وبسبب العوامل البيئية العائلية. ونتيجة لذلك، يجدون صعوبة في فهم القراءات وغير قادرين على إتقان اللغة العربية بشكل كامل في كل من القواعد و التواصل.  
يتكون المشكلات اللغوية من :

---

<sup>16</sup> Chaedar Alwasilah, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 99

## (١) المشكلات الأصواتية

يتميز النظام الصوتي بالعربية بخصائص مختلفة ومتنوعة في طريقة نطقها. لكل منها خصائصه الخاصة، مثل الذي نعرف بمخارج الحروف و علوم التجويد. ومن المشكلات الأصواتية أن بعض الأصوات الصوتية الإندونيسية ليس لها نظير في اللغة العربية كالأصوات P وG وNG بحيث يتم نطق الصوت P باللغة العربية مع الصوت B ، وتصبح الكلمة Jepang يانا، ويصبح Spanyol أسبانية، ويصبح Kampar كامبارا، يصبح الصوت G غين، أوجيم. ولكن هذا العلم يؤكد على الوحدة فقط من أجل قراءة إتقان القرآن وليس لغرض تعزيز و تطوير مهارات استخدام اللغة العربية. فأن الشخص الذي كان يدرس اللغة العربية لفترة طويلة لا يزال ادراك الصعوبة في نطق الكلمات أو فهمها. ولا يزال هناك أخطاء عند كتابة دروس الإملاء إما دروس اللغة العربية أو الدروس الأخرى تتعلق باللغة العربية.

هذا يبيّن أن تعليم اللغة العربية، مطلوب المعلم أن يفهم الثقافة العربية لبيّن الطلاب سهلا و صحيحا. يجب المعلم أن يتدرب الطلاب كثيرا لينطق حرف العرب مناسب بالمخارج و الخصائصه.

## ٢) المشكلات المفردات

المفردات هي مجموعة من الكلمة المفرد التي يستخدمها شخص شفهيًا أو خطبًا لها معنى دون أن تقترن بكلمات أخرى وترتيبها في أبجدية.<sup>١٧</sup>

قال رشدي أحمد الطعيمة "لا يقدر من اللغة قبل أن يُتقن المفردات هذه اللغة". كانت المفردات العربية التي تبنها الإندونيسيون قيمة مضافة بالنسبة للإندونيسيين لتعلم اللغة العربية بسهولة. و يمكن أن تؤدي حركة اللغات الأجنبية إلى مشاكل أخرى وهي فيما يلي :

(أ) تغيير الألفاظ من الصوت الأصلي، ككلمة *berkat* من "البركة" و كلمة *kabar* من "خبر"، وكلمة *masyarakat* من "ممكن"، وكلمة *mufakat* من موافقة.

(ب) تغيير المعنى من الألفاظ الثابتة مثله "كلمة" في الإندونيسيا بمعنى ترتيب الكلمات التي تعطي المعنى ومعناها في اللغة العربية ترتيب الحروف التي تعطي المعنى.<sup>١٨</sup>

---

<sup>17</sup> Zulhannan, *Teknik pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Depok: PT Rajagrafindo Persada, 2014), hlm. 109

<sup>18</sup> Aziz Fahrurrozi, "Pembelajaran Bahasa Arab: problematika dan Solusinya", *Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan*, (Vol. 1, No. 2. Tahun 2014), hlm. 163.



### ٣) المشكلات التراكب

مشكلات التراكب إحدى من مشكلات التي توجد في تعليم اللغة العربية. محلول من هذه مشكلات هي يعطى نموذج جملة الإسمية و الفعلية التي الأعلى التكرار و كثير الشكل و النموذج ثم يدرّب المتعلم نمط التنمية المتنوعة.<sup>١٩</sup>

### ٤) المشكلات الكتابة

مشكلات الكتابة العربية كثيرة ومتعددة هي فيما يلي :

#### (أ) الشكل

المقصود بالشكل هو وضع الحركات القصار على الحروف : الضمة والفتحة، والكسرة. وهو يكون المصدر الأول من مصادر الصعوبة، فإذا وجد الطفل أمامه لفظه "علم" مثلا حار فيها إذا كانت : عَلِمَ أو عَلَّمَ أو عَلِمَ أو عَلَّمَ. وإذا وجد لفظا مثل "أن" تحير هل تقرأها : أن أو أنَّ أو إنَّ أو إنْ. ونشأ عن ذلك "أننا لا نجد حتى من بين مَنْ تفوقوا في اللغة العربية من لا يخطئ في ضبط الكلمات، لأن طريق الضبط يحتاج إلى بحوث ومجهودات قل من يستطيع التفرغ لها أو الوصول إليها.

---

<sup>19</sup> Aziz Fahrurrozi, "Pembelajaran Bahasa Arab: problematika dan Solusinya", *Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan*, (Vol. 1, No. 2. Tahun 2014), hlm. 164.

## (ب) قواعد الإملاء

كثرت الدراسات التي تناولت قواعد الإملاء على أنها تشمل على صعوبات تفوق الكتابة عند الناشئين. ويمكن تلخيص هذه الصعوبات فيما يلي:

### (١) الفرق بين رسم الحرف وصوته

الفروض في نظام الكتابة السهلة أن رسم الحروف يكون مطابقاً لأصواتها، بحيث إن كل ما ينطق به لا يكتب. ولكننا نجد إن الكتابة العربية لا تتبع ذلك المفروض في بعض كلماتها. فقد زيدت أحرف ينطق بها في "ذلك لكن طه" وحولت رسم الألف اللينة التي تكتب "ياء" تارة، و"ألفاً" تارة أخرى. ولا شك أن المطابقة بين الكتابة والنطق سوف تيسر الكتابة، وتوفر كثيراً من الوقت والجهد.

### (٢) ارتباط قواعد الإملاء بالنحو والصرف

ربط كثير من قواعد الإملاء بقواعد النحو والصرف يشكل عقبية من العقبات التي تعوق الكتابة. فعلى التلميذ أن يعرف قبل أن يكتب أصل الاشتقاق، والموقع افعراي الكلمة، ونوع الحرف الذي يكتبه، وهذا فيه ما فيه من الحرج وإرهاق. أضف إلى ذلك أن هناك كثيراً من الناس لا يدرسون قواعد النحو

والصرف وعليهم أن يكتنوا. وتتجلى هذه الصعوبة إذا نظرنا إلى الألف اللينة، وإذا كانت ثالثة وأصلها الياء رسميت ياء كما في رمى، هدى. وإذا كانت زائدة عن ثلاثة أحرف رسمت ياء كما في انتهى، مصطفى، إلا إذا سبقت ياء فترسم ألفا كما في دنيا، يحيا، ويستثنى من ذلك الاسم يحيي فيرسم على القاعدة. وتتجلى هذه الصعوبة أيضا إذا نظرنا إلى "ما" فهي توصل "بكل" إذا كانت زمانية، وبُرْبُ وإن إذا كانت كائنة، وتفصل إذا كانت موصولة أو نكرة موصوفة.

### (٣) تعقد قواعد الإملاء وكثرة الإستثناء فيها

من المشكلات التي تيبب صعوبة في الإملاء تشعب قواعدها وتعقدتها وكثرة الإستثناءات فيها، حتى أصعب الكبار لا يأمنون بالخطأ، فكيف عند الصغار؟ فالهمزة المتوسطة مثلا هل هي متوسطة بالأصالة أو متوسطة تأويلا، ثم هي بعد ذلك ساكنة أو متحركة، والمتحركة بعد ساكن أو بعد متحرك، والساكن إما صحيح، وإما معتل، والمتحرك من الهمزة أو مما قبلها مضموم أو مفتوح أو مكسور، ولكل حالة من هذا الحالات قاعدة، ولكل قاعدة - غالبا - استثناء.

(٤) اختلاف صورة الحرف باختلاف موضوعة من الكلمة  
تعددت صور بعض الحروف في الكلمة : فهناك  
حروف تبقى على صورة واحدة هي : الدال، والذال،  
الراء، والزاي، والطاء، والظاء، والواو. وهناك حروف  
لكل منها صورتان هي : الباء، والتاء، والثاء، والجيم،  
والحاء، والحاء، والسين، والشين، والصاد، والضاد،  
والفاء، والقاف، واللام، والنون، والياء. وهناك حروف  
لكل منها ثلاث صور هي : الكاف والميم. وهناك  
حروف منها أربع صور هي : والعين، والغين، والهاء.  
وغنى من البيان "أن تغيير أشكال الحروف بتغيير  
مواضعها في الكلمة يستلزم إجهاد ذهن المتعلم خلال  
تعلمه الكتابة.

#### (٥) الإعجام

المقصود بالإعجام هو نقط الحروف. والملاحظ أن  
نصف عدد حروف الهجاء المعجم. وأن عدد النقاط  
يختلف باختلاف الحروف المنقوطة. وأن وضع النقاط  
يختلف باختلاف هذه الحروف أيضا. كذلك شكل  
صعوبة أخرى تضاف إلى الصعوبة المتمثلة في الكتابة  
العربية.

## (٦) وصل الحروف وفصلها

تتكون الكلمة العربية من حروف يجب وصل بعضها، ويجب فصل بعضها عن بعض، وبذلك تضيع معالم الحروف داخل الكلمة. ٢٠

### (ب) المشكلات غير اللغوية

المشكلة غير اللغوية هي مشكلات في تعلم اللغة من جوانب خارج اللغة.

#### (١) الدافع والاهتمام بالتعلم

الدافع والاهتمام بالتعلم مشكلات غير اللغوية أكثر يوجد في الفصل تعليم اللغة العربية. التعلّم بلا الدافع لا يأخذ النتيجة الأقصى، بل حين رغب الطلاب عن المدّة و المعلم، فيجب المعلم أن يدفعهم ليحب اللغة العربية التي تنفعهم في حياتهم.

#### (٢) بواسطة التعليم

كانت بواسطة التعليم المشكلات حين لا تؤدي كحلب و حرّ و منزعج. وحين بواسطته مسرور ويجعل الطلاب راحة لتعليم في الفصل فيجعل نتائج التعلم الأقصى. ٢١

---

<sup>٢٠</sup>دكتور حسن شحاته تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهر: دار المصرية اللبنانية،

١٩٩٢)، ص. ٣١٦-٣٢٠

<sup>21</sup> Aziz Fahrurrozi, "Pembelajaran Bahasa Arab: Problematika dan Sulusnya", *Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan*, (Vol. 1, No. 2, tahun 2014), hlm 165.

### ٣) المعلم و المتعلم

المعلم عنصر حاسم للغاية في تنفيذ استراتيجيات التعلم. لا يمكن تنفيذ استراتيجيات بدون المعلم. يعتمد التنفيذ الناجح لاستراتيجيات التعلم اعتمادا كبيرا على المعلم في استخدام طرائق التعلم وتفنياته وتكتيكاته. المعلم الذي يعطي مواد تعليمية بموضوع محدود فقط سيكون مختلفا عن المعلم الذي يعتبر التدريس عملية تقدم المساعدة للطلاب.

كذلك العوامل التي تؤثر على عملية التعلم من الطلاب لها خلفيات مختلفة. يعتبر موفق الطلاب ومظهرهم في الصف جوانب أخرى تؤثر على عملية التعلم. لذلك يؤثر الطلاب على المعلم وكذلك عكسه. ٢٢

### ٤) طريقة التعليم

الطريقة هي خطة منظمة ومرتبطة لتسهيل أداء عمل من الأعمال أو نشاط من الأنشطة على حصول هدف معين. قال محمد عبد القادر أحمد إن طريقة التدريس هي الأسلوب الذي يستخدمه المعلم في معالجة النشاط التعليمي لتحقيق وصول المعارف إلى تلاميذ بأيسر السبل و أقل الوقت النفقات, وتستطيع أن تعالج كثيرا النواقض التي يمكن أن

---

<sup>22</sup> Muhammad Darwis Dasopang, *Belajar Dan Pembelajaran*, Fitrah Jurnal Kajian Ilmu-Ilmu akeuslaman Vol. 03 No. 2 Desember 2017

تكون في المنهج أو الكتاب , أو التلميذ. ٢٣ يجب أن يختار طريقة التعليم الذي يناسب بالهدف و المدّة و بواسطة.

(٥) المادة التعليمية

المادة التعليمية هي المعلومات التي يقصد بها المعلم أن يوصلها إلى التلاميذ. وقال محمد عبد القادر أحمد أن المادة التعليمية لا بد لها شروط وهي:

(٦) صحة المادة ومناسبة لعقول التلاميذ

أن تكون المادة المختارة مرتبطة بحياة التلاميذ وبالبيئة التي يعيشون فيها, مناسبة لوقت الحصة.

(٧)

تنقسم المادة المقررة إلى الواحدات توزعين على أشهر السنة, ويربط المادة التعليمية الجديدة بمادة الدرس القديم. ٢٤

(٨) بيئة العربية

يصنع بيئة العربية ليدفع الطلاب ليحترأ أن يتكلم باللغة العربية بلا حياء و خاف. ٢٥ لعله من أسباب صعوبة النحو العربي في المدارس أنها كدست أبواب النحو في مناهجها, وأرهق بها التلاميذ, وأن عناية المعلمين متهججة إلى الجانب

---

<sup>٢٣</sup> زين العارفين, اللغة العربية طرائق تعليمها وتعلمها, (فاداغ : هيفا فريس, ٢٠٠٨), ص. ١١٣.  
<sup>٢٤</sup> محمد عبد القادر أحمد, طرق تعليم اللغة العربية, (القاهرة : دار المعارف, ١٩٩٧), ص. ٢١-٢٢

النظري منها فلم يعنو بالناحية التطبيقية إلا بالقدر الذي يساعد على فهم القاعدة وحفظها للمرور في غمتحان يوضع عادة بصورة لا تطلب أكثر من ذلك.

ومعلم اللغة العربية ليس في حاجة إلى أن يقتنع بأنه لاخير في قواعد يفهمها الطلبة ويحفظونها دون أن تتبع بتطبيق عمل يجعل اللغة مهارة من شأنها سرعة الأداء مع صحة التعبير، ولكنه لا يجد من الوقت متسعاً لتطبيق على هذه الأبواب الكثيرة من النحو التي شحن بها الدارس من غير تمييز ما هو ضروري منها وما هو غير ضروري، فقد أصبح الوقت المخصص لها في الجدول المدرس لا يكاد يكفي لدراستها، واصطر المعلمون مسaire للإمتحانات العامة ونتائجها أن يطغوا بالقواعد والتطبيق على حصص القراءة وغيرها من حصص اللغة، وسيظل النحو بشغالنا ويصرفنا عن الأدب المتع ما لم نضعه من اللغة في المكانة التي يجب أن تكون انتقها له لايتعدها. بل إن النحو نفسه بهذا لايستطع الطلبة الانتفاع به، وحسبنا أنا أخفقنا في تعويد الطلبة صحة استخدام النحو وفي تعبيرهم، والقراءة الصحيحة الخالية من اللحن ٢٦

---

<sup>٢٦</sup>دكتور حسن شحاته، تعليم اللغة العربية (القاهر: الدار المصرية الباني، ١٩٩٢)، ص. ٢٠٣.



### ٣. تعريف التعليم

التعليم لغة هو من فعل علم. كلمة التعليم ليست غريبة علينا. التعليم هو عملية التفاعل بين الطلاب والمعلمين ومصادر التعلم في البيئة التعليمية تشمل المعلمين والطلاب الذين يتبادلون المعلومات. من ناحية أخرى، التعلم له معنى مشابه للتدريس، لكن في الواقع له دلالة مختلفة. في سياق التعليم، يقوم المعلمون بالتدريس حتى يتمكن الطلاب من تعلم وإتقان محتوى الدرس لتحقيق هدف محدد (الجانب المعرفي)، ويمكن أن يؤثر أيضا على التغييرات في المواقف (الجانب العاطفي)، والمهارات (الجانب النفسي) للطلاب ولكن هذه العملية التعليمية تعطي الانطباع بأنها عمل طرف واحد فقط، وهو عمل المعلم. بينما يعني التعلم التفاعل بين المعلمين والطلاب.<sup>٢٧</sup>

والتعليم اصطلاحا هو عبارة عن العملية المنضّمة التي يُمارسها المعلم بهدف نقل ما في ذهنه من معارف ومعلومات إلى الطلاب المتعلمين والذين يكونون بحاجة إلى هذه المعارف، ونجد في التعليم أن المعلم في ذهنه مجموعة من المعلومات والمعارف يحاول إيصالها للطلاب، كونه يرى أنهم بحاجة إليها، فيوصلها لهم بشكل مباشر منه شخصياً ضمن عملية منظمة تنتج عن تلك الممارسة وهي التعليم، وما يتحكم في درجة حصول المتعلمين. يُعرّف التعليم أيضا بأنه عملية تغيير وتعديل في السلوك الثابت نسبيا والنتائج عن التدريب؟ حيث يحصل المتعلمون من التعليم على معلومات أو مهارات من شأنها تغيير

---

<sup>27</sup> Moh Suardi, *Belajar dan Mengajar*, (Yogyakarta: Deepublish publisher, 2012), hlm. 3-4

سلوكهم أو تعديله للأفضل، كما عرغوه البعض بأنه عبارة نشاط الهدف منه تحقيق التعلم وبممارس بطريقة تحترم النمو العقلي للطلاب وقدرتهم على الحكم المستقل وبهدف معرفة الفهم. التعليم له خصائص وخصائصه التي تجعله مختلفا عن لأنظمة الأخرى. وأما الخصائص هي:<sup>28</sup>

- أ) يقدر التعليم على تنمية تحفيز الطلاب واهتمامهم في التعلم.
- ب) يتم التعلم بوعي وقد تم التخطيط له بشكل منهجي ومنظم.
- ج) يمكن أن يستخدم التعلم الوسائل التعليمية لجذب الانتباه وتحسين جو تعليمي أكثر ممتعة.

يتصل مفهوم التعليم هو التصميم المنظم، للخيارات التي تساعد التعلم على انجاز التغيير المرغوب فيه في الأداء. فالتعليم هو أحد المرادفات الهامة للتدريس حيث يمكن من خلال التعليم إعطاء المعلومات واكتساب المهارات والمعارف. وقد تعددت تعريفات مفهوم التعليم فيعرف بأنه الشروط الماضية والنفسية التي تساعد المتعلم على التفاعل النشط مع عناصر البيئة التعليمية في المواقف التعليمي، واكتساب الخبرة والمعارف والمهارات والاتجاهات والقيم التي يحتاج إليها هذا المتعلم وتناسبه، مع وجود متعلم في مواقف تعليمي لديه الاستعداد العقلي والنفسي لاكتساب مع قدراته واستعدادته من خلال وجوده في

---

<sup>28</sup> Lukman Taufik Akasahtia, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Riau: Dotplus Publisher, 2021), hlm 155

بيئة تعلم تهدف إلى تحقيق الأهداف التربوية المرغوبة. لذا نجد أن عملية التعليم تحتوى على العناصر التالية:<sup>29</sup>

- أ) نشاط أو عملية يمكن ملاحظتها ومتبعتها.
  - ب) تفاعل لفظي بين شخصين أو كثير.
  - ج) لها هدف معين يهتم بإحداث التعلم أو التغيير في سلوك المتعلم.
- فالعناصر التعليمية فهي بنود محددة تعدد على المدخلات التي يهدف إليها التعليم لإيصالها للطالب. فالعملية التعليمية والمناهج الدراسية التي يتعلّقها الطالب، والمخرجات التي يحصل عليها المتعلم في نهاية رحلة العملية التعليمية. وأما عناصر التعليم هي:<sup>30</sup>
- أ) البيئة التعليمية، هي المدرس لأو الصف بالتحديد الذي تجري به عملية التعليم
  - ب) المادة الدراسية، هي المحتوي الذي يقوم تجهيزه المعلم لتوصيله للطلاب
  - ج) المعلم، وهو العنصر الأساسي في هذه العملية حيث أنه من يحمل الخبرة
  - د) الطالب، هو من سيقوم بالحصول على المعلومات من المعلم أي أنه المتلقي ليحقق أهدافه وأمنيته.

---

<sup>29</sup> محمد محمود الحلية، تكنولوجيا التعليم بين النظرية والتطبيق، (الأردن: دار المسيرة للنشر والتوزيع

٢٠٠٣)، ص. ٢٣

<sup>30</sup> Ahmad Muhtadi, *Pengajaran Bahasa Arab dn Metode-Metodenya*, ( Yogyakarta: Teras, 2009 ), hlm. 5

#### ٤. تعريف تعليم النحو

النحو في اللغة العربية هو أصله الكلمة نحا - ينحو- نحوا، بمعنى جهة، طريقة، مثل، مقدار، وقصد. واما إصطلاحا هو قواعد يعرف بها أحوال أو حر الكلمات العربية التي حصلت بتركيب بعضها مع بعض من إعراب وبناء وما يتبعها. وعندني الشيخ أحمد صنهاجي هو تغيير أواخر الكلم لإختلاف العوامل الداخلة عليها لفظا او تقديرا.<sup>٣١</sup> عند بعض المؤهلين في التربية فهي ما يلي:

(أ) قال حسن شحاتة إن التعليم هو عملية نقل المعلومات من الكتب أو من عقل المعلم إلى عقل المتعلم.<sup>٣٢</sup>

(ب) وقال محمود على السمان التعليم هو إيصال المعلم و المعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة قويمه وهي الطريقة الإقتصادية التي توفر لكل من المعلم و المتعلم الوقت و الجهد في سبيل الحصول إلى العلم و المعرفة.<sup>٣٣</sup>

(ج) قال السيوطي كما نقله حنان سرحان النمري في كتابه بقوله: النحو أن تنحوا معرفة كيفية التركيب فيما بين الكلم لتأدية أصل المعنى

---

<sup>٣١</sup> للإمام الصنهاجي، متن الجرومية، ص. ٢٠.

<sup>٣٢</sup> حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، (مصر: المكتبة المصرية البنانية،

دون سنة)، ص. ١٩.

<sup>٣٣</sup> محمود على السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)،

ص. ١٢.

مطلقاً بمقاييس مستنبطة من استقراء كلام العرب، وقوانين مبينة عليها ليحتز بها عن الخطأ في التركيب من حيث تلك الكيفية.<sup>٣٤</sup>

(د) وقال الدكتور طه على حسين الدليمي والدكتور سعاد عبد الكريم الوائلي أن علم النحو هو علم بقوانين يعرف بها أحوال التراكيب العربية من الإعراب و البناء وغيرها، وهو علم بأصول يعرف بها صحة الكلام وفساده.<sup>٣٥</sup>

بناء على التعريفات السابقة، تخلص الباحثة أن النحو هو علم يبحث فيه تركيب الكلمات من حيث الإعراب والبناء أو علم لمعرفة آخر الكلمات من رفع، أو نصب، أو جرّ، أو جزم، أو لزوم.

٥. العوامل المؤثرة في التعليم

التعليم هو عملية منهجية بين المعلم والمتعلم التي تؤثرها أشياء مختلفة من التعلم لتحقيق أهداف التعليم. تأثر نجاح التعليم التي تدعم عملية التعليم أو تضائقها. عند أندي سيتياوان تنقسم العوامل المؤثرة في التعليم على قسمين. وهما فيما يلي:

(أ) العوامل الداخلية، وهي العوامل الموجودة من الأفراد. وتنقسم العوامل الداخلية على نوعان، وهما فيما يلي:

(١) العوامل الجسمية تشمل على صحة الجسم ومتخلف الجسدية على الطلاب. هما مؤثرة للغاية على الطلاب والمعلمين لأن

---

<sup>٣٤</sup>حنان سرحان النمري، تدريس اللغة العربية الأساليب و الإجراءات، (مكة المكرمة: مكتبة

دار إحياء التراث الإسلامي، ١٩١٤)، ص. ١١٠.

<sup>٣٥</sup>طه على حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم الوائلي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها،

(دون مدينة: دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٣)، ص. ١٧٩.

عندما يكون الطلاب مريضا أو جسمه ضعف فيظيفته  
فيمكن أن تضايق الطلاب في عملية التعليم.

(٢) العوامل النفسية. وتشمل العوامل النفسية الأشياء المتعلقة بالحالة العقلية للشخص. تشمل العوامل النفسية على الذكاء والإهتمام والرغبة والموهبة والحفز واستعداد الطلاب للتعليم. الذكاء مؤثر كبير على نجاح التعليم للطلب، والطلب الذي لديه الذكاء أقل من المعتاد سيوجد الصعوبة في نيل العلم. لكنه ليست العوامل المحددات لنجاح التعليم للطلب. إن الرغبة أو الدافع من داخل الطلاب هو العامل الرئيسي الذي يدعم نجاح التعلم. ولو كانت عملية التعلم جيدة، إذا لم يكن لدى الطالب إرادة قوية فستكون ضعيف في النتيجة. وذلك لأن الرغبة لها مؤثر مباشرة على العوامل الأخرى في التعليم مثل قوة التركيز وللإهتمام والاجتهاد وإيجاد طريقة التعليم المناسبة والثبات في مواجهة صعوبات التعليم.<sup>36</sup> وأما الموهبة هي القدرة وهي القوة الذي يحتاج إلى التطوير أو التدريب لتحقيقها. الموهبة هي القدرة الطبيعية لاكتساب المعرفة أو المهارات عامة أو خاصة. إذا كانت المادة تناسب بمواهبهم، فستكون نتائج التعلم الممتاز. والإهتمام هو الميل دائم للاهتمام وتذكر بعض العملية. اهتمّ الطالب بالعملية المتعة استمرار دون حد

---

<sup>36</sup> Thursan Hakim, *Belajar Secara Efektif*, (Depok: Puspa Swara, 2000), hlm. 12-14

الزمن.<sup>٣٧</sup> يمكن أن يؤثر الاهتمام على الطلاب ليكون نشطا في العمل، بحيث يؤدي التعلم المهتم به يحصل نتائج العليم الممتاز. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تؤدي الاضطرابات النفسية الأخرى تقصان اهتمام الطلاب بإجراء التعليم.

(٣) العوامل الخارجية، وهي العوامل التي تنشأ من خارج نفس الطلاب، فيمكن أن تكون من ناحية المدرسة ومن المدرسة. فهي:

#### (أ) مشكلة الزمان

ضيق الوقت هو أمر نسي، فالمشغول لا وقت لديه، والعاطل لا يشتكى الفراغ، ولكن استثمار الوقت هو المشكلة، ويعتمد التعليم الناجح على استثمار الوقت، فيعلم أكبر قدر من العلم في وقت وجيز بفضل استغلال الإمكانيات الحديثة والوسائل السمعية البصرية، وتعويد الطالب كيف يستعملها ويسخرها لتعلمه.

#### (ب) عدم البيئة الصالحة

البيئة المقصودية هي البيئة للتعلم حيث تسير بها عملية التعليم. تشمل هذه البيئة على البيئة الصناعية (داخل الفصل) والبيئة الطبيعية (خارج الفصل). فإن المكان أثرا في التعليم إذ هو البيئة العملية التي يتفاعل فيها المدرس والطالب. فإن البيئة التعليمية غير الصالحة

---

<sup>37</sup> Slameto, *Belajar dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: PT Rineka Cipta), hlm. 57

يدعوا إلى صعبة الطلاب في استيعاب اللغة العربية شفها  
لأن اللغة تحتاج إلى البيئة الداعية.

(ج) ضعف المدرس

إن المدرس أحد من العناصر الإنسانية في عملية  
التعليم الذي كان له دور مهم في شكل كفاءة الناس أي  
الطلاب في ناحية التقدم. وهو الذي يواصل المعلومات  
أو المادة بطريقة خاصة إلى الطلاب، فعليه يستطير المادة  
في نظرية وتطبيقية. ولكن بعض المدرسين لم يستفيدوا في  
عملية التعليم بطريقة مناسبة للطلاب التي تدعو إلى  
الشوق الطلاب ويبحث سرورهم نحو الدرس. وإن الطرق  
المستخدمة من المدرسين في تعليم اللغة العربية في كثير  
من الأحيان غير مناسبة، بل رتيبة وليست متنوعة، فهذه  
مما تسبب في تشبع من الطلاب.

(د) عدم مناسبة التقييم

يعتبر التقييم وسيلة هامة يحكم بها على مدى  
النجاح الذي تحقق من وراء العملية التعليمية كلها. إن  
التقييم دورا مهما في مجال التربية، منها إعطاء المعلومات  
المستخدمة كالأساس لتصنيف التقارير، وإعطاء النتيجة  
المحصولة من الطلاب، ولنيل نتيجة المنهج الدراسي،  
وإعطاء الاعتقاد إلى المدرسة ولتحسين المادة والبرامج  
التعليمية.



فمن معايير التقويم هي ارتباط التقويم بأهداف المنهج، واستمرارية التقويم واقتصادية التقويم. فإذا لم يناسب التقويم بمعايره فلم تكن عملية التقويم جيدا. مثلا لا تجرى عملية التقويم مستمرة، فلا يعرف المدرس وتنمية الطلاب معرفيا ووجدانيا يوما إلى يوم.

## ٦. اهداف تعليم النحو

هناك سؤال لماذا يجب علينا أن نتعلم النحو عند تعليم اللغة العربية؟ ومن لإجابات ما يالي:

(أ) النحو حقيقة اللغة

(ب) بالنحو قواعد تحكم استخدام اللغة

(ج) النحو أداة أو وسائل تساعد على فهم الجملة

من الإجابات الأعلى سنعرف هن أهمية تعليم النحو لأن كل من يتعلم اللغة سيستخدمها وفي استخدامه يحتاج إلى قواعد كأداة لفهم الجمل وترتيبها حتى تكون التعبيرات صحيحة.<sup>38</sup>

ظهور علم النحو لحاجة الناس إلى فهم القرآن وقرءته وفقا لمعيار لفصحي العربية. أنهم يخافون أن يخطؤا عند قراءة القرآن خاصة لغير العرب. لذلك ظهر علم النحو وطوره في البصرة أولا ولا في العرب. أهداف تعليمه لقراءة القرآن فقط وليس لتأليف الجمال العربية. فإن الأساس الإعداده من النص القرآن والحديث والشعر العربي القديم.

---

<sup>38</sup> Abdul Hamid dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, (Malang : UIN Malang Press, 2008), hlm. 65.

والحاصل أن تعليم النحو يتعمد بمجتمع يستخدمه. يريدون أن يتعلموا اللغة كأداة مواصلات لفظية نشيطة فقد احتاجوا إلى تأكيد جوانب الأخلاق وأسلوب اللغة والمعنى المراد. وإذا كان المقصود من النحو معرفة قيمة اللغة أو الأدب في النص فاحتاجوا إلى تأكيد تحليل اللغة. فلنحو المهمان النشاط والسليبي. والمعنى الناشط أن النحو أداة لتحليل النص الموجود والسليبي أنه أداة لإنشاء النص غير الموجود.<sup>39</sup>

ليست النحو غاية تقصد لذاتها، ولكنها وسيلة إلى ضبط الكلام و تصحيح الأساليب و تقويم اللسان و لذلك ينبغي ألا ندرس منها إلا القدر الذي يعين على تحقيق هذه الغاية.<sup>40</sup> وقال جاسم محمود الحسون وحسن جعفر الخليفة في كتبهما أن أهداف تعليم النحو كما يلي:<sup>41</sup>

أ) مساعدة التلاميذ على محاكاة الأساليب الصحيحة لغويا، وجعل هذه المحاكاة مبنية على أساس مفهوم بدالا من أن تكون آلية محضة.

ب) تنمية القدرة على دقة الملاحظة، و الربط، وفهم العلاقات المختلفة بين التراكب المتشابهة.

ج) تدريب التلاميذ على سلامة العبارة، وصحة الأداء، وتقويم اللسان وعصمته من الخطأ في الكلام أي تحسين الكلام و الكتابة.

---

<sup>39</sup> Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*, ... hlm. 45.

<sup>40</sup> حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، (دون مكان و تاريخ)، ص. ٢٠١.

<sup>41</sup> جاسم محمود الحسون وحسن جعفر الخليفة، طرق تعليم اللغة العربية في التعليم العام،

(لبيان: دار الكتب الوطنية، دون سنة)، ٢٣٩-٢٤٠.

د) مساعدة التلاميذ على أوضاع اللغة العربية وصيغتها، لأن النحو إنما هي وصف علمي لتلك الأوضاع و الصيغ، وبيان للتغيرات التي تحدث في ألفظها، وفهم للأساليب المتنوعة التي يسير عليها أهلها. عند زكريا إسماعيل في كتابه أن أهداف تعليم النحو كما يلي:<sup>٤٢</sup>

أ) تعريف التلميذ بأساليب العربية وتعوده على إدراك تالخطاء فيما يقرأ ويسمع ويتجنب ذلك في حديثه وقراءته وكتابه.

ب) يهدف النحو إلى ضبط الكلام وصحة النطق والكتابة.

ج) مساعدة التلميذ على فهم ما يقرأ أو يسمع فهما دقيقا.

د) تثقيث التلميذ وذلك عن طريقة زيادة معلوماته عن طريق الأمثلة والتطبيقات المفيدة.

هـ) زيادة ثروة التلميذ اللفظية وذلك باستخدام الأمثلة المعطاه والتدريب على الإشتقاق واستخدام المعاجم لاستخراج الكلمات المطلوبة.

و) وضع القواعد النحوية والصرفية موضوع التطبيق العملي قراءة ومحادثة وكتابة وهو من الغاية من تدريس النحو.

قال حنان سرحان النمري أن أهداف تدريس قواعد النحو كما يلي:<sup>٤٣</sup>

أ) تقوم أسنة التلاميذ، وعصمتهم من الخطأ في التحدث والكتابة.

---

<sup>٤٢</sup> زكريا إسماعيل، طرق تدريس اللغة العربية، (دون مدينة: دار المعرفة الجامعية، ١٩٩٥)، ص.

<sup>٤٣</sup> حنان سرحان النمري، تدريس اللغة العربية الأساليب والإجراءات، (مكة المكرمة: مكتبة دار

ب) تنمية ثروتهم اللغوية، ودقة الملاحظة، والنقد، والتعبير، والفهم السليم.

ج) شحذ عقولهم، وتدريبهم على التفكير المنظم المتواصل.

د) مساعدتهم على ترتيب المعلومات اللغوية، وتنظيمها في أذهانهم.

هـ) فهم المقروء، والمكتوب، والمسموع فهما صحيحا، بعيدا من اللبس والغموض.

و) أقدارهم على التعليل، والاستنباط، والموازنة بين التراكيب المختلفة، والمتشابهة.

من البيان السابق، تلخص الباحثة أن أهداف تدريس قواعد النحو كثيرة منها تقوم ألسنة التلاميذ، وعصمتهم من الخطأ في الكلام والكتابة. ومساعدتهم على فهم التراكيب المعقدة وأسباب غموضها. ومساعدتهم على فهم المقروء، والمكتوب، والمسموع فهما صحيحا، بعيدا عن اللبس والغموض.

#### ٧. طرق تعليم النحو

الطريقة هي الوسيلة التي تتبعها لتفهم التلاميذ أي درس من الدروس في أية مادة من المواد. وهي أسباب التي يستخدمها المدرس في معالجة النشاط التدريس ليحقق وصول المعارف إلى تلاميذه بأيسر السبيل وأقل الوقت والنفقات.<sup>٤٤</sup>

---

<sup>٤٤</sup> محمد عبد القادر، طرق تعليم اللغة العربية، (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٨٩)، ص.

عند جاسم محمود الحسون وحسن جعفر خليفة، طرق تعليم القواعد ثلاثة، وهي فيما يلي:<sup>٤٥</sup>

أ) الطريقة المناقشة

المناقشة هي عملية تنطوي على اثنين أو أكثر من الأفراد، وتكامل لفظيا ومواجهها، وتبادل المعلومات، واحتفظ الآراء في حل مشكلة معينة.<sup>٤٦</sup> وطريقه المناقشة هي تبادل المعلومات والآراء وعناصر الخبرة انتظاما. وهدفها للحصول على فهم المعية الذي أكثر وضوحا وأكثر تدقيقا عن شيء.<sup>٤٧</sup>

ب) الطريقة الاستفسار

طريقة الاستفسار هي طريقة لتقدم الدروس التي تضع وتطور طريقة تفكير علمية حيث يستوعب الطلاب مفهوما أو مبدأ، على سبيل المثال الملاحظة والتصنيف والتخمينات والشرح والقياس والتوصل إلى استنتاجات وما إلى ذلك.

خطوات عملية الاستفسار :

- ١) أيقظ المتعلمين أن لديهم فضولا حول شيء ما .
- ٢) صياغة المشاكل التي يجب على المتعلمين حلها .

---

<sup>٤٥</sup> جاسم محمود الحسون وحسن جعفر خليفة، طرق تعليم اللغة العربية، (ليبيا : دار الكتب الوطنية، ١٩٩٦)، ص. ٢٤٧-٢٥٠.

<sup>46</sup> Armai Arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, (Jakarta: Ciputat Pers, 2002), hlm. 145.

<sup>47</sup> Jumanta Hamdayama, *Model dan Metode Pembelajaran Kreatif dan Berkarakter*, (Bogor: Ghalia Indonesia, 2014), hlm. 131.

- ٣) ضع إجابة أو فرضية مؤقتة .
- ٤) ابحث عن المعلومات والبيانات والحقائق اللازمة للإجابة على المشكلات أو الفرضيات .
- ٥) استخلاص استنتاجات الإجابات أو التعميمات .
- ٦) تطبيق الاستنتاجات أو التعميمات من المواقف الجديدة.

### ج) الطريقة القياسية

تعد هذه الطريقة من أقدم طرق تدريس النحو العربي، وفيها يتم الانتقال من القانون العام أو القاعدة إلى الأمثلة التي توضحها. وتيسر خطوات هذه الطريقة في تعليم القواعد على النحو التالي:

- ١) عرض القاعدة النحوية على الطلاب.
  - ٢) تقديم الأمثلة والشواهد التي توضح تلك القاعدة.
  - ٣) إجراء التطبيقات التي تعزز القاعدة وتؤكد لها لدى الطلاب.
- د) الطريقة الاستقرائية أو الاستنتاجية

الاستقراء هو البدء بفحص الجزئيات ودراسة الأمثلة التي تؤدي إلى معرفة أوجه التشابه و التباين بينهما، ثم الوصول إلى حكم عام يسمى قاعدة أو قانونا. وتتلخص الطريقة الإستقرائية في تعليم القواعد في الخطوات الآتية:

- ١) عرض الأمثلة التي تشتمل على القواعد النحوية.

٢) استنباط القاعدة المطلوبة من هذه الأمثلة، ويتم ذلك بأن يلفت المعلم انتباه الطلاب إلى أجزاء معينه من الأمثلة لملاحظتها، ثم تجتمع هذه الملاحظات في قاعدة واحدة وتسجل على السبورة.

٣) تدريب الطلاب على القاعدة موضوع الدرس عن طريق بعض التطبيقات.

#### هـ) طريقة النص المتكامل

لا تختلف هذه الطريقة عن مسابقتها في الخطوة الأولى، فبينما تعتمد الطريقة الاستقرائية على عرض أمثلة مبتورة لاصلة بينها، نجد أن هذه الطريقة تستعين بنص لغوي متكامل ليشتمل على جملة ذات خصائص معينة توضح القاعدة المطلوبة.

#### و) طريقة القواعد والترجمة

تؤكد طريقة القواعد والترجمة على حفظ وفهم قواعد اللغة وكذلك الترجمة. أن الأساس لهذه الطريقة هو حفظ القواعد، والتحليل النحوي للخطاب، ثم ترجمة إلى اللغة المستخدمة في التعليم. الهدف هو أن يكون الطلاب جيّداً في حفظ القواعد وفهمها، والتعبير عن الأفكار بلغتهم الأم (الإندونيسية) إلى اللغة الأجنبية (العربية) وتجهيزهم ليكونوا قادرين على فهم نصوص اللغة الأجنبية من خلال ترجمتها إلى اللغة اليومية أو العكس.<sup>٤٨</sup>

---

<sup>48</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...*, hlm. 170

واخطوات استخدام طريقة القواعد والترجمة :

- ١) المقدمة أو الاختبار قبل المادة.
  - ٢) يقدم المعلم عن القواعد باللغة العربية وترجمتها.
  - ٣) يقدم المعلم ويشرح أمثلة للقواعد التي يتم تعلمها، إذا لزم الأمر، يقوم بإجراء مقارنات مع قواعد لغة الطالب اليومية حتى يسهل فهمها.
  - ٤) يوجه المعلم الطلاب العربي ثم يدعو الطلاب لترجمة الكلمات من النص.
  - ٥) أمر المعلم الطلاب بمطابقة النص مع القواعد التي تم تعلمها.
  - ٦) يعطي المعلم الواجبات الطلاب.
٨. مشكلات تعليم النحو

إن جوهر المشكلة ليس في اللغة ذاتها، وإنما هو في كوننا نتعلم العربية قواعد صنعة، وإجراءات تلقينية، وقوالب صماء نتجرعها تجرعا عقيما، بدلا من تعليمها لسان أمة، ولغة حياة. إن النحو العربي من حيث محتواه وطرائق تدريسه- كما يعلم عندنا ليس علما لتربية الملكة اللسانية العربية، وإنما هو علم تعليم وتعلم صناعة القواعد النحوية. وقد أدى هذا، مع مرور الزمن، إلى النفور من دراسته، وإلى ضعف الناشئة في اللغة بصفة عامة.<sup>٤٩</sup>

---

<sup>٤٩</sup> دكتور حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة : الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٢) ص. ٢٢٠-٢٠١.



لعله من أسباب صعوبة النحو العربي في المدارس أنها كدست أبواب النحو في مناهجها، وأرهق بها التلاميذ، وأن عناية المعلمين متجهة إلى الجانب النظرى منها. فلم يعنو بالناحية التطبيقية إلا بالقدر الذي يساعد على فهم القاعدة وحفظها للمرور في غمتحان يوضع عادة بصورة لا تطلب أكثر من ذلك.

ومعلم اللغة العربية ليس في حاجة إلى أن يقتنع بأنه لاخير في قواعد يفهمها الطلبة ويحفظونها دون أن تتبع بتطبيق عمل يجعل اللغة مهارة من شأنها سرعة الأداء مع صحة التعبير، ولكنه لا يجد من الوقت متسعاً لتطبيق على هذه الأبواب الكثيرة من النحو التي شحن بها الدارس من غير تمييز ما هو ضروري منها وما هو غير ضروري، فقد أصبح الوقت المخصص لها في الجدول المدرس لا يكاد يكفي لدراستها، واصطر المعلمون مسaire للإمتحانات العامة ونتائجها أن يطغوا بالقواعد والتطبيق على حصص القراءة وغيرها من حصص اللغة، وسيظل النحو بشغالنا ويصرفنا عن الأدب المتع ما لم نضعه من اللغة في المكانة التي يجب أن تكون انتقها له لا يتعدها. بل إن النحو نفسه بهذا لا يستطع الطلبة الانتفاع به، وحسبنا أنا أخفقنا في تعويد الطلبة صحة استخدام النحو وفي تعبيرهم، والقراءة الصحيحة الخالية من اللحن<sup>٥٠</sup>

---

<sup>٥٠</sup> دكتور حسن شحاته، تعليم اللغة العربية (القاهر: الدار المصرية الباني، ١٩٩٢)، ص. ٢٠٣.

## ب. الدراسة السببية

وجدت الباحثة العلمية السابقة المتعلقة بهذا البحث منها:

١. البحث العلمي كتبه عبد الله حيدر (١٣٣٢١١٠٧) كلية علوم التربية وتدرّس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج بالموضوع "مشكلات تعليم القواعد النحوية باستخدام كتاب محافظة الصبيان (Syiir Jawa) في الفصل الأول بمدرسة القرآن العزيزة الدينية بريعين عاليان سمارانج".<sup>٥١</sup>

وتتائج هذا البحث هي : أن هناك عدة مشكلات في تعليم النحو باستخدام كتاب محافظة الصبيان (Syiir Jawa) في الفصل الأول بمدرسة القرآن العزيزة بريعين عاليان سمارانج، وتلك المشكلات إما من جهة المواد الدراسية وهي صعوبة القواعد، وكثرة المصطلحات النحوية، وصعوبة اللغة في بعض المصطلحات . وأما المشكلات من جهة المتعلم هي قلة معرفة الطلاب بعلم النحو، وقلة رغبتهم في المواد النحوية، وقلة مذاكرة الدرس خارج الفصل. وأما المشكلات من جهة المعلم هي قلة التمرينات وتطبيقات القواعد النحوية للطلاب، وقلة التشجيع للطلاب، وقلة التقويم في تعليم النحو.

أما المساوى بين هذا البحث السابق الذي تقوم به الباحثة هي يبحث في مشكلات تعليم النحو. وإنما الفرق بينهما هو استخدام الكتاب في

---

<sup>٥١</sup> محمد حيدر، بحث علمي : مشكلات تعليم القواعد النحوية باستخدام كتاب محافظة

الصبيان (Syiir Jawa) في الفصل الأول بمدرسة القرآن العزيزة الدينية بريعين عاليان سمارانج (سمارانج :

جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج ٢٠٢٠

التعليم. إن هذا البحث السابق يستخدم كتاب محافظة الصبيان (*Syilir*) (*Jawa*)، وفي هذا البحث تستخدم الباحثة كتاب الكواكب الدرية.

٢. البحث العلمي كنبته سوسميता زين نوفياني فوتري (١٦٠٣٠٢٦٠٠٢) كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج بالموضوع "مشكلات تعلم المفردات في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج سنة ٢٠٢٠/٢١/٢٠٢٠".<sup>٥٢</sup>

ونائج من هذا البحث أن عملية تعلم المفردات في المعهد الحكمة توكوريجا توكو سمارانج جيد. كتاب الأفعال اليومية أي كتاب المفردات مناسب لطالبات المعهد الحكمة توكوريجا توكو سمارانج. وتقول الطالبات يسهل في حفظ و تعليم المفردات هذا الكتاب لأنه أوضح. ويقسم تعليم المفردات في هذه المعهد ألي قسمين فصل لطالبات بالغيب في ليلة الأحد ولطالبات بالنظر في ليلة الثلاثاء وفي يوم السبت فصل لكل الطالبات. وطريقة التي تستخدم في هذا الفصل ينطق المعلم المفردات وتتبعها الطالبات، ويشرح المعنى و المادة ثم يحفظنا. ومشكلات موجودة فيه المشكلات اللغوية منها قلة الطالبات على فهم المادة و على معرفة المفردات ومعانها وكثير من الطالبات يشعرون الصعوبة في تعليم المفردات وليس البيئة فيه.

أما المساوى بين هذا البحث السابق و البحث الذي تقوم به الباحثة هي مشكلات التعليم. الذي تقوم به الباحثة تأكيد على تعليم النحو و البحث السابق تأكيد على تعليم المفردات.

<sup>٥٢</sup> سوسميता زين نوفياني فوتري : مشكلات تعليم المفردات في المعهد للبنات تحفيظ القرآن

الحكمة توكوريجا توكو سمارانج (سمارانج: جامعة لواليسونجو سمارانج ٢٠٢١)

٣. البحث الذي تقوم به دوي فيفي نور حنة (١٢٤٢٠٠٠٦) طالبة من كلية علوم التربية و التدريس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكارتا بالموضوع " فعالية تعليم النحو باستخدام كتاب النحو على الفترة الواحدة والثانية في المعهد فضل من الله وونوكراما بانتول". وخلفية هذا البحث احتياج الطلاب إلى فهم علوم النحو. قد عمل المعلمون المحاولة لتعليم قواعد النحو. ومن العوتمل التي يؤثر عملية التعليم استخدام الكتاب المناسب لكيفية الطلاب. يؤلف رئيس المعهد فضل من الله وونوكراما بانتول كتاب النحو على الفترة الواحدة والثانية فيستخدمه المعلمون في هذا المعهد. أما الهدف من هذا البحث السابق لمعرفة فعالية تعليم النحو باستخدام كتاب النحو على الفترة الواحدة والثانية في المعهد فضل من الله وونوكراما بانتول. والحاصل أن كتاب النحو على الفترة الواحدة و الثانية ناجح استخدامها لطلاب في المعهد فضل من الله وونوكراما بانتول.

أما المساوي بين البحث السابق و البحث الذي تقوم به الباحثة هي يبحث في تعليم القواعد النحوية، وإنما الفرق بينهما هو بؤرة البحث إن البحث السابق يركز في فعالية تعليم النحو باستخدام كتاب النحو على الفترة الواحدة و الثانية. وهذا البحث يركز في مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية.<sup>٥٣</sup>

---

<sup>٥٣</sup> دوي فيفي نور حنة، "فعالية تعليم النحو باستخدام كتاب النحو على الفترة الواحدة و الثانية في المعهد فضل من الله وونوكراما بانتول"، البحث العلمي، (جوكجاكارتا : كلية علوم التربية والتدريس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكارتا، ٢٠١٤).

## ج. الإطار الإفكاري

النحو علم بأصول تعريف بها أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء أي من حيث ما يعرض لها في حال تركيبها. بإندونيسيا، مع تطور الإسلام، كثير من الناس يدرسون علم النحو. عادة، هذا العلم يُدرّس في المعهد. ويشعر كثير من الناس صعوبة في تعلم علم النحو.

علم النحو هو علم يبحث عن قواعد اللغة العربية من حيث الإعراب والبناء وما يتبعهما ليحتز بها الخطأ في استخدام اللغة العربية. لهذا السبب، فإن تعليم قواعد النحو هو الواجبة في تركيب اللغة العربية. لأن الكفاءة على تحدث باللغة العربية لن تكون صحيحة إذا لم تكن مبنية على قواعد اللغة. يمكن علم النحو أن يسهل فهم اللغة العربية محادثة وكتابة.

تعليم اللغة العربية أربع مهارات الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. يحتاج إلى علم النحو والصرف لإتقائها مطلقا والنحو أفضل منه يسهل النحو تعليم العلوم الأخرى. كما قال الإمام شرف الدين العمرطي: " والنحو اولى أولاً أن يعلم # إذ الكلام دونه لن يفهم"<sup>٥٤</sup>.

تنال النحو الاهتمام الخصوصي في تعليم المعهد لانه شرط مطلق لتعلم علوم الدين الذي يتعلمها الطلاب فيه. لكل معهد الطروق المختلف في تقديم قواعد النحو ويجب على الطلاب فهمها وسيلة لفهم العلوم الأخرى. ومن عماد تعلم الطلاب في المعهد كتب يستعمله المعلم لمرجع التعليم.

---

<sup>٥٤</sup> الشيخ شرف الدين يحيى العمرطي، العمرطي على متن الأجرمية، (فلوسو: توكو جرنيا

احتيار الكتاب يطابق بدرجة كفاءة الطلاب. وهذا هي ترتيبها عادة:  
الاجرامية ثم العمرطي وهو الاجرامية في النظم ثم الشرح التفصلي ثم المتممة  
أو الفية الذي يتعلمها مع شرحها عادة°. ويتحتاج الطلاب الى الوقت  
الطويل لتعليم قواعد النحو وفهمها بإسهاب. لأن عليهم مجاوزة عملية  
متدرجة من المواد المبتدأة حتى المركبة. تجعل آلة لفهم الكلام بعد ذلك.  
المعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج معهد سلفي كان  
فيه تعليم الكتب التراثية كمرجع علوم دين الاسلام. اما الكتاب المختار  
لتعليم النحو في ذلك المعهد كتاب الكواكب الدرية. كثير الطالبات من  
معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج طلبة تملك خلفية  
التعليم المختلفة. منهم قد تعلمون النحو بكتاب الألفية التي فيها قواعد  
مراكبة تفصيلية، ومنهم من تعلمون النحو مبتدأ، ومنهم من لم يتعلموا  
النحو إلا بعد دخولة في المعهد. فحصل اختلاف الكفاءة البارز. ليس لهم  
تقسيم الفصل طبقا لكفائتهم في علم النحو بل يجتمعون في فصل واحد  
لكل سنة. تعتبر جميعها لنفس الكفاءة على نفس المستوى من التعلم حتى  
يعطيهم المعلم نفس المواد باستخدام الكتاب الكواكب الدرية.  
أما المسألة التي تبحثها الباحثة في هذا البحث هي كيف عملية تنفيذ  
تعليم النحو باستخدام الكتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ  
القرآن توكوريجا توكو سمارانج، واما المشكلات الموجودة عند التعليم، لذلك  
الباحثة طريقة المشاهدة والمقابلة والتوثيق لجمع البيانات.

---

<sup>55</sup> Al-Ta'rib, *Pesantren Tradisional Sebagai Basis Pembelajaran Nahwu Dan Shorof Dengan Menggunakan Kitab Kuning*, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban Vol. 6. 1, 2018, hlm. 12.

## الباب الثالث

### المناهج الطريقة

#### أ. نوع البحث ومنهجه

نوع هذا البحث هو بحث نوعي. البحث النوعي هو طريقة البحث تحصل على البيانات الوصفية التي تكون كلمات المكتوبة أو المنطوقة من الشخص أو النشاط المنظور.<sup>56</sup> وتكون البيانات هي الطبيعية من الميدان تبحث فيه الباحثة. إن البيانات المبتكرية تحتاج في البحث النوعي. لأن البحث النوعي هو بحث يستخدم في المدخل الطبيعي في الحصول على البيانات.<sup>57</sup>

البحث النوعي هو دراسة تهدف إلى فهم ظاهرة ما يختبره موضوع البحث مثل السلوك، والإدراك، والتحفيز، والعمل، وما أشبه ذلك ملياً وبطريقة وصفية في شكل كلمات ولغة وفي سياق خاص طبيعي وباستخدام الطرق الطبيعية المختلفة.<sup>58</sup> في هذه الحالة، فإن نوع البحث النوعي الذي تستخدمه الباحثة هو البحث الطبيعي الذي يظهر أن تنفيذ هذا البحث يحدث بشكل طبيعي، كما هو الحال، في الحالة الطبيعية التي لا يتم التعامل معها بواسطة الظروف والظروف، تؤكد الوصف بشكل طبيعي. يتم إجراء

---

<sup>56</sup> S. Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm. 36

<sup>57</sup> Tohirin, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Pendidikan dan Bimbingan Konseling*, (Depok: PT RajaGrafindo Persada, 2012), hlm. 2.

<sup>58</sup> Tohirin, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Pendidikan dan Bimbingan Konseling*,..., hlm. 3.

ظواهر اتخاذ البيانات أو التصفية من حالة معقولة تُعرف باسم "استرجاع البيانات الطبيعية". مع هذه الطبيعة، فإنه يتطلب إشراك الباحثين مباشرة في هذا المجال.

#### ب. مكان البحث ووقته

مكان هذا البحث في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكو سمارانج. وتقوم الباحثة بهذا البحث في مارس الى ابريل ٢٠٢٣.

#### ج. مصادر البيانات

البيانات هي المواد الغليظة التي يجمعها الباحثون في المجال، وفي هذه المواد أشياء خاصة تكون أساس التحليل.<sup>٥٩</sup> والمراد بمصادر البيانات في البحث هو المصادر التي يحصل منها الباحث على البيانات بالمحمل مصادر البيانات تنقسم على القسمين:

##### ١. المصدر الأساسي

المصدر الأساسي هو مصدر البيانات الأولى في مجال البحث أو موضوع البحث. من موضوع البحث أو فاعل البحث يُحمل مصادر البيانات مباشرة.<sup>٦٠</sup> وفي هذا البحث أخذته الباحثة للحصول على هذه البيانات من رئيسة المعهد والأستاذة والطالبات في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكو سمارانج.

---

<sup>59</sup> Rulam Ahmadi, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Meida, 2016), hlm 108.

<sup>60</sup> Burhan Bugin, *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, (Jakarta: Kencana, 2017), hlm. 132.



## ٢. المصدر الثانوي

المصدر الثانوي هو مصدر البيانات الثاني الذي نحتاج المصادر. يمكن أخذ مصادر البيانات الثانوية من أي جهة يمكنها توفير بيانات إضافية لأكمال نقص البيانات الذي يُنال من المصدر الأساسي.

## د. بؤرة البحث

والبؤرة في هذا البحث هي عملية تعليم النحو باستخدام الكتاب الكواكب الدرية في المعهد الإسلامي للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج وتصنيف كتاب الكواكب الدرية الذي يستعمله المعلم لتعليم النحو في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج وما بين فيه و مشكلات تعلمها.

## هـ. طريقة جمع البيانات

أما الطرق التي تستخدمها الباحثة لجمع البيانات فهي كما يلي:

### ١. طريقة الملاحظة

تعرف الملاحظة كمرقبة وتسجيل منهجيا على الأعراض التي تظهر في موضع البحث. والملاحظة الذي يعملها الباحث على موضوع البحث مكان البحث مباشرة تسمى الملاحظة المباشرة. وضدها تسمى الملاحظة غير المباشرة يعني ملاحظة يتم إجراؤها ليس في وقت حدوث الحدث الذي سيتم التحقيق فيه، على سبيل المثال يتم رصد الحدث من خلال فيلم أو سلسلة من الشرائح أو سلسلة من الصور.<sup>61</sup>

---

<sup>61</sup> S. Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*,..., hlm. 158-159.

تستخدمها الباحثة لأن توجد عدة السبب يمكن القيام بهذه الطريقة.<sup>٦٢</sup>

- (أ) تؤسس الباحثة على المشاهدة المباشرة.
- (ب) تمكن الباحثة أن تنظر وتشاهد بنفسها، ثم تكتب النشاط والحوادث الصعبة.
- (ج) لتجنب الأخطاء لضعف الذاكرة المقابلة.
- (د) فيظروف معينة، حيث تكون الطريقة الأخرى غير ممكنة، يمكن أن تكون الملاحظة أداة مفيدة للغاية.

في هذا البحث، الملاحظة التي تستخدمها الباحثة هي الملاحظة المباشرة، لأن الباحثة تلاحظ مباشرة موضوع البحث لمعرفة الأنشطة التي تم تنفيذها.

## ٢. طريقة المقابلة

المقابلة هي عملية الحصول على معلومات لغرض البحث عن طريق الأسئلة والإجابة، مواجهة بين السائل والمجيب باستخدام أداة تسمى دليل المراجعة (دليل المقابلة).<sup>٦٣</sup> وفي هذا البحث تستخدم الباحثة المقابلة المنظمة. أما المصادر المستخدمة كمصادر للمعلومات هي رئيسة المعهد الحكمة ونائبة رئيسة التربية في المعهد، وأستاذة، وطالبات في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج لنيل

---

<sup>62</sup> Tohirin, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Pendidikan dan Bimbingan Konseling*,..., hlm. 62.

<sup>63</sup> Moh. Nazir, *Metode Penelitian*, (Bogor: Ghalia Indonesia, 2014), hlm. 170.

المعلومات عن عملية تنفيذ تعليم النحو باستخدام الكتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج ومشكلاتها.

٣. طريقة التوثيق

في البحث النوعي، يتم جمع البيانات باستخدام طريقة عن بيانات المتغيرات في شكل ملاحظات أو نصوص أو كتب أو صحف أو مجلات أو نقوش أو محاضر إجتماعات أو ملحظات أو غير ذلك. وتستخدم الباحثة هذه الطريقة لاكتساب البيانات عن حالة العام عملية تنفيذ تعليم النحو باستخدام الكتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج، فيما يتعلق بوقعها الجغري، وتاريخها، والنظر والبعث المعهد، وأحوال المعلم والطلبات، والوسائل التعليمها. وتستخدم الباحثة هذه الطريقة للحصول على عملية تنفيذ تعليم النحو باستخدام الكتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج.

و. اختبار صحة البيانات

إختبار صحة البيانات بحث نوعي هي درجة المصادقية (*Credibility*)، ودرجة قبول النقل (*Transferability*)، ودرجة الموثيقية (*Debendability*)، ودرجة الحقوق (*Confirmability*).<sup>٦٤</sup>

---

<sup>64</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*,.....hlm. 366.

في هذا البحث، تستخدم الباحثة طريقة التثليث للحصول على البيانات. التثليث هو فحص البيانات من متنوعات المصادر والطرق والأوقات. ينقسم التثليث إلى ثلاثة أقسام:<sup>65</sup>

١. تثليث المصادر

يتم تثليث المصادر لإختبار مصداقية البيانات بطريقة فحص البيانات التي الحصول عليها من خلال عدة مصادر.

(أ) تثليث الطريقة

يتم تثليث الطريقة لإختبار مصداقية البيانات بطريقة فحص البيانات على المصادر المتساوية باستخدام الطريقة المختلفة.

(ب) تثليث الوقت

يؤثر الوقت على مصداقية البيانات أيضا. والبيانات التي جمعها عن طريق المقابلة في الصباح ستحصل بيانات موثوقة ومصداقية. يمكن إجراء اختبار مصداقية البيانات في تثليث الوقت بطريقة المقابلات والمشاهدات أو التقنيات الأخرى في أوقات ومواقف مختلفة.<sup>66</sup>

في هذا البحث تستخدم الباحثة تثليث المصادر وتثليث الطريقة في شكل الملاحظة على مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا

---

<sup>65</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*,.....hlm. 370-374.

<sup>66</sup> Sugiyono, *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2018), hlm. 273-274.

توكو سمارانج، والمقابلة مع معلم والطالبات في الفصل النحو معهد  
الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج.

### ز. طريقة تحليل البيانات

في هذا البحث باستخدام التحليل الوصفي النوعي. أجري تحليل  
البيانات في بحث نوعي منذ قبل الدخول الميدان، وجود في الميدان، وبعد  
الإنهاء منه. ولكن في البحث النوعي يكون تحليل البيانات أكثر تركيزاً  
وجود في الميدان مع جمع البيانات. في الحقيقة إجراء تحليل البيانات خلال  
جمع البيانات من بعد اكتمال جمع البيانات.<sup>67</sup>

ميلاس (Miles) وهو برمان (Huberman) (١٩٨٤)، كما نقل  
سوكيونو يقدم أن النشاط في تحليل البيانات النوعية يؤديها بشكل تفاعلي  
ويعمل بشكل مستمر حتى تتم البيانات متشعبة. الأنشطة في تحليل  
البيانات، وهي: تخفيض البيانات، وعرض البيانات، والاستنتاجات أو  
التحقيق.

### ١. تخفيض البيانات

تخفيض البيانات يعني تلخيص، واختيار الأشياء الرئيسية، مع  
التركيز على الأشياء المهمة، والبحث عن المواضيع والأنماط. وبالتالي،  
فإن البيانات التي تم تخفيضها ستوفر صورة أوضح، وتسهل على  
الباحثين إجراء مزيد من عمليات جمع البيانات، والبحث عنها إذا لزم  
الأمور.

---

<sup>67</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan, (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*,.....hlm. 336.

## ٢. عرض البيانات

بعد تخفيض البيانات، فإن الخطوة التالية عرض البيانات. في البحث النوعي، وعرض البيانات يمكن أن يتم في شكل وصف وجيزة، والتخطيط، والملاقات بين الفئات، خرائط، وما أشبه ذلك. من خلال عرض البيانات، سيسهل لفهم ما حدث وتخطيط العمل التالي بناءً على ما تم فهمه.

## ٣. الاستنتاجات أو التحقيق

الخطوة الثالثة في تحليل البيانات النوعية وفقاً لميلاس وهوبرمان هي استنتاج والتحقيق. لا تزال الاستنتاجات التي طرحت في المراحل المبكرة، مدعومة بأدلة من عند الباحثين صحيح وثابت إلى الميدان لجمع البيانات، أعريت الاستنتاجات غامضة ولا ريب فيها، يجب التحقق من الاستنتاجات في مرحلة التحليل، ومع زيادة البيانات التي يتم الحصول عليها، يمكن أن تكون الاستنتاجات أكثر تركز عليها.<sup>68</sup>

---

<sup>68</sup> Sugiyono, *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*,..., hlm. 247-253.

## الباب الرابع

### توصيف البيانات وتحليلها

يقدم هذا البحث نتائج البحث عن مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج. تعرض الباحثة عن توصيف البيانات لنتائج البحث وتحليل البيانات وهي فيما يلي:

#### أ. توصيف البيانات

١. تاريخ تأسيس معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج

يقع معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج

- أ) من الجانب الجنوبي : محدود بطريقة مسدود
- ب) من الجانب الغربي : محدود ببيت الجار
- ج) من الجانب الشمال : محدود ببيت الجار
- د) من الجانب الشرقي : محدود بالمقبرة

أسس هذا المعهد كياهي أحمد أمنان مقدم الحاج وقد ساعدته رفيقة المكية الحافظة بني في تاريخ ديسمبر ١٩٩٤. هذا المعهد يختص على المعرفة الدينية والأخلاق الكريمة وفقا بأهل السنة والجماعة. وأغراضه هو فهم كتب التراث وحفظ القرآن التخلق بالأخلاق القرآنية. ثم يرتب الوسائل التي تعضد التربية الإسلامية بالمعهد. مما معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج يوما بعد يوم زيادة من عدد الطالبات ومباني المعهد وأنشطة التعليم. مدير معهد الحكمة متخرج من معهد ليربويو

(Lirboyo)، وهو ينفذ طريقة التعليم من ليربويو (Lirboyo) كطريقة سوروغان (Sorogan) بالكتاب التراث وباندوعان (Bandongan) بالكتاب التراث.

ويملك هذا المعهد برنامجا للتعليم منهما:<sup>٦٩</sup>

أ) البرنامج لطالبات بالنظر، كانت الطالبات يدرسن القرآن و أعمق في كتاب التراث.

ب) البرنامج لطالبات بالغيب، كانت الطالبات حفظ القرآن ويدرسن كتب ليس يتم تأكيد.

٢. نشأة تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج

بعد أن تقوم الباحثة بمقابلة مع معلم النحو بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج معروف أنه قد عُلّم النحو منذ بداية تأسيس هذا المعهد، علمه الشيخ كياهي أحمد أمان مقدم الحاج باستخدام كتاب الأجرومية. ولما تخرج ولده أي الأستاذ أجياف عطاءالله في المعهد ليربويو (Lirboyo) بدّل الأستاذ أجياف كتاب من الأجرومية بكتاب الكواكب الدرية، لأنه رأى أن شرحا في كتاب الكواكب الدرية أوضح وأسهل للطالبات في تعليم النحو.<sup>٧٠</sup>

ومعروف من المقابلة أيضا أن الهدف الرئيسي في تعليم النحو بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج هو أن تفهم

---

<sup>٦٩</sup> وثيقة في المعهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج

<sup>٧٠</sup> مقابلة الباحثة مع معلم النحو بمعهد الحكمة توكوريجا توكو سمارانج



الطالبات كتب التراث ويقدرّون على قرائتها بشكل صحيح مع فهم معناها وقواعدها وهو من خصائص المعهد.<sup>٧١</sup>

٣. معلمات

بعد أن قامت الباحثة بالمشاهدة والمقابلة، عرفت أن في تعليم النحو يقوم بتعليم القواعد النحوية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج هي الأستاذة أجياف عطاء الله صلاح الدين هو متخرج في معهد ليربويو كديري. معلمتان هما الأستاذة صوفي خير النسوة و الأستاذة هيستي نور سافتريانا. ويقسم الفصل في تعليم النحو. فصل الأول يتعلم فيه الكتاب الكواكب الدرية جزء الأول مع الأستاذة هيستي نور سافتريانا و يتعلم في فصل الثاني الكتاب الكواكب الجرية جزء الثاني مع الأستاذة صوفي خير النسوة.

رقم	أسماء المعلمين	عمل
١	أحمد أمنان مقدم	رئيس المعهد
٢	صوفي خير النسوة	معلمة القواعد النحوية في الفصل الثاني
٣	هيستي نور سافتريانا	معلمة القواعد النحوية في الفصل الأول

<sup>٧١</sup>مقابلة الباحثة مع معلم النحو معهد الحكمة توكوريجا توكو سمارانج

#### ٤ . أحوال المتعلمة

الطالبات في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج ج من مدينة سمارانج، ديماك، فوروادادي، كندال، باتانج، فكالونجان، فمالانج، تيغال، برباس، وبعضهنّ من خارج الجوى. وعدهن الإجمالى ٢٩١ طالبات (١٨٧ طالبات بالغيب و ١٠٤ طالبات بالنظر). وينقسم إلى فصلين وفقا لمستوى الطالبات أثناء تعلمين في المعهد. يعني فصل الأول وفصل الثاني.

مرحلة الأول باستخدام كتاب الكواكب الدرية جزء الأول ٥٥ طالبات. ومرحلة الثاني باستخدام كتاب الكواكب الدرية جزء الثاني ٥٩ طالبات.

#### ٥ . وقت ومكان التعليم

بناء على الملاحظة ومقابلة الباحثة مع رئيس تربية المعهد في المناهج، تجري عملية تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج في يوم السبت أي الساعة السادسة صباحا حتى الساعة السابعة صباحا تقريبا في ٢ مكان قاعة "المحروسية" وقاعة "البيضاوية".<sup>٧٢</sup>

#### ٦ . تسهيلات المعهد

التسهيلات هي ما يدائم عملية التعليم. وأما التسهيلات في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج، فهي: ٢٢ غرفة و ٢ قاعات لأنشطة التعليم، إسمها قاعة المحروسية و قاعة البيضاوية، وهناك

---

<sup>٧٢</sup> نتائج المقابلة مع رئيس التربية المعهد في المناهج، في تاريخ

مكتبة و مكان لتدريب الطلاب على الخياطة و الطبخ والزراعة  
والمستوصف وميدان الرياضية و ٢٠ حَمَام ١ غرفة الضيوف.

٧. الكتاب المستخدم في تعليم القواعد النحوية بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن  
توكوريجا توكو سمارانج (الكواكب الدرية)

الكتاب الدراسي هو أحد عناصر التعليم الذي يلعب دورا هاما في  
أنشطة التعليم. تستخدم الكتاب في كل مؤسسة تعليمية لتقديم مواد  
التعليم. وكذلك تعليم النحو بمعهد الحكمة توكوريجا توكو سمارانج، هذا  
المعهد يستخدم كتاب الكواكب الدرية الذي ألفه الشيخ محمد بن أحمد  
بن عبد الله الباري الأهدال.

فهو شرح مطول نفيس استفاد المؤلف من شرح الفاكهي وزاد عليه،  
ويتحدث هذا الكتاب عن مواضيع النحو المختصرة التي سلك فيه المؤلف  
مسلك الاختصار الواضح وحلاه بالأمثلة الكثيرة من القرآن الكريم  
والشواهد الشعرية والنثرية. هذا الكتاب ينقسم إلى قسمين يعني متن  
الآجرمية الذي يقع على طرف الكتاب وشرحه أو متممة أي الكواكب  
الدرية الذي يقع في داخل الكتاب.

٨. مادة تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة  
لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج

في عملية التعليم، تكون المادة مطلوبة كمواد تعليمية مستخدمة  
لتحقيق أهداف التعليم. المادّة هي مكون يجب أن يوجد في نظام التعليم  
لأنها سيتم مراجعتها وفحصها ودراستها وإتقانها من قبل الطلاب وأيضا  
يصبح دليلا للتعليم.

أما المادة المستخدمة في عملية تعليم النحو بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن  
توكوريجا توكو سمارانج مأخوذة من كتاب الكواكب الدرية. هذا الكتاب  
ينقسم إلى جزئين.

وجاء في محتويات الجزء الأول تركيب ٨ الباب هو:

أ) باب الإعراب و البناء

ب) باب معرفة علامات الإعراب و البناء

ج) باب النكرة و المعرفة

د) باب المرفوعات من الأسماء

هـ) باب الفاعل

و) باب المفعول الذي لم يسم فاعله

ز) باب المبتداء و الخبر

ح) باب العوامل الداخلية على المبتداء و الخبر

كتاب الكواكب الدرية الجزء الثاني تركيب ٢١ الباب هو:

أ) باب المنصوبات

ب) باب المفعول به

ج) باب الإشتغال

د) باب المفعول مطلق

هـ) باب المفعول به

و) باب المفعول من أجله و يسمى المفعول لإجله

ز) باب المفعول معه

ح) باب الحال

- ط) باب التمييز  
 ي) باب المستثنى  
 ك) باب المخفوضات  
 ل) باب إعراب الفاعل  
 م) باب النعت  
 ن) باب العطف  
 س) باب التوكيد  
 ع) باب البدل  
 ف) باب الأسماء العاملة عمل الفعل  
 ص) باب التنازع في العمل  
 ق) باب التعجب  
 ر) باب العدد  
 ش) باب الوقف

٩. عملية تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة

لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج

أ) الأنشطة التعليمية في تعليم النحو بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن

توكوريجا توكو سمارانج

١) مقدمة

أ) يبدأ بقراءة دعاء الإفتتاح

ب) يستمر بقراءة نظام الأمثلة التصريفية حتى يدخل

الأستاذة الفصل.

(ج) تقرأ الأستاذة هدية الفاتحة بمؤلفين والمعلمين السابقين.<sup>٧٣</sup>

(١) الأنشطة الأساسية

(أ) تقرأ الأستاذة الكتاب ويعطى المعنى. في هذه الخطوة، الذي أعطاه الأستاذ المعنى هو متن الآجرومية الذي يقع على حافة الكتاب.

(ب) يكتب الطالبات المعنى في كتابهن.

(ج) ثم تشرح الأستاذة القاعدة ويعطى الأمثلة.

(٢) الإختتام

(أ) تسأل الأستاذة عن المسألة التي برزت من شرحه

(ب) تختتم الأستاذة بإعطاء الحاصل من الشرح في ذلك اليوم.

واختلاف الأنشطة الأساسية في كل المرحلة. في فصل الأول بطريقة المناقشة فيه يجمع الأستاذة الطالبات إلى عدة الفرقة ثم تأمرهن لمناقشة ما تبينه الأستاذ من المواد النحوية فيشرحونها قبل الإختتام.

أما في الفصل الثاني الذي يستخدم طريقة إنكوويري يحدّد الأستاذ المسألة للتفكير بتقديم المسألات التي تدفع الطالبات لبيحثن الإجابة ويثبتن رأيهن لحل

---

<sup>٧٣</sup> مشاهدة الباحثة في المعهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج ٨ ابريل

المسألات ثم تبحث الطالبات عن معلومات في شرح الكواكب الدرية ثم تحليل الطالبات أو يلخصن المعلومات التي يحصلن عليها بانفسهن ويكتبن النتائج في كراسة أو ورقة وتقدم الطالبة المختارة الإجابة من تلك المسألة قبل الإختتام.

٢) الطروق المستخدمة في تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج تختلف الطروق المستخدمة في كل مرحلة. يختار الأستاذة الطريقة المناسبة لكيفية الطالبات. استخدم في فصل الأول طريقة المناقشة لأن الطالبات في ذلك الفصل هن الكفاءة المختلفة فيرجو أن أتم بعضهن بعضا في المناقشة.

يبدأ نشاط المناقشة بإعطاء المعلم موضوع الدرس. هو اعرب رفع. ثم يأمر المعلم الطلاب بالتقسيم إلى ٣ مجموعات. قبل القيام بأنشطة المناقشة. يعطي المعلم جملاً إندونيسية ثم يُطلب من الطلاب الترجمة إلى العربية وفقاً لقواعد النحو. خاصة باب اعرب رفع. يجب أن يكون الطلاب نشطون وجادون في التعبير عن آرائهم وانتقاد آراء أصدقائهم التي لا تتفق مع قواعد النحو التي تم تدريسها من قبل المعلم في الفصل.

عند إجراء نشاط المناقشة ، عينت المجموعة شخصاً واحداً كمتحدث ، لنقل نتائج مناقشة المجموعة ، ثم تقدموا ووقفوا أمام الفصل لفهم المجموعات الأخرى مصحوبة بأمثلة في شكل كتابة

على السبورة . ثم يقوم الطلاب بسؤال وإجابة بين المجموعة التي أمامك والمجموعة التي تستمع والطلاب الآخرين. سأله السيد أيضا. ثم يقدم المعلم شرحًا للطلاب في حالة وجود أخطاء في المناقشة.

في نهاية الدرس يعطي المعلم النقد والاقتراحات. يتم تكليف الطلاب بمهام ليقوموا بها في غرفهم ويتم تجميعها في الاجتماع التالي. هذا يشجع الطلاب على العمل الجاد في التعلم. ونذكر المجموعة التي ستتقدم الأسبوع المقبل. ثم تنتهي بقراءة صلاة الختام.

٣) عملية الطلاب في المعهد التي تساعد تعليم النحو وتطوره

لطلاب معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج عملية أخرى تساعد تعلمهنّ في فهم القواعد النحوية. منها تعلم كتاب التراث بطريقة سوروكان بعد صلاة المغرب وفصل عربي في كل يوم السبت. تحتاج الطلاب إلى تطبيق القواعد النحوية لقراءة كتاب التراث وفهم معناه. ويحتاج إليها لتكلم باللغة العربية في فصل عربي. فيحرض كلامها الطلاب لتعلم النحو جيدا.<sup>٧٤</sup>

٤) تقييم تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج

---

<sup>٧٤</sup> مشاهدة الباحثة في المعهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج ٨ ابريل



لنعرف أنّ المادة التي قدم المعلم ناجحاً أم لا عن طريق تقديم التقييم إلى الطلاب. أما تقييم التعليم في معهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج فيستخدم التقييم التكويني (Evaluasi Formatif)<sup>٧٥</sup>. يعنى التقييم الذي أجري في نهاية المادة لتعرف إلى غي مدى تم تشغل عملية التعليم كما هو مخطط له. التقييم الذي قام بالأستاذ يعني ببعين إحدي من الطالبات لشرح المسألة المعينة الأسبوع الماضي.

## ب. تحليل البيانات

١. عملية تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج. بعد أن جمعت البيانات، ارادات الباحثة أن تقوم بتحليل هذه البيانات. ولذلك تحلل الباحثة في هذا الباب تنفيذ تعليم النحو بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج. من المعروف، أن معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج أحد من المعاهد التي يعلم فيه النحو في مواده. إختلف تعليم النحو بمعهد تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج بمعاهد الأخرى، إما من ناحية الكتاب الدراسي والطريقة المستخدم يعنى باستخدام كتاب الكواكب الدرية وطريقة مختلفة في تعليم النحو. من

---

<sup>٧٥</sup> مشاهدة الباحثة في المعهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج ٨ ابريل

نتيجة المشاهدة والمقابلة بالمعلم والطالبات فعملية تعليم النحو يمكن تحليله كما يلي:

أ) أهداف تعليم النحو بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج

من نتائج البحث، أن الهدف الرئيسي في تعليم النحو معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج أن تفهم الطالبات كتب التراث ويقدرن على قرائتها صحيحة مع فهم معناها وقواعدها.

ترى الباحثة أن هذه الأهداف مناسبة لبعث من أبعث معهد الحكمة توكوريجا توكو سمارانج يعني أن يجعل الطالبة تفهم كتب التراث.

ب) المعلم

بناء على نتائج البحث من المقابلة، كان معلم النحو في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج له خلفية دراسته مناسبة لتعليم النحو، ولذلك لاشك في قدرة المعلم على تعليم النحو. المعلمون الذين يدرسون في هذه المعهد هما:

في صف ١ ، هيسي نور سافيتريانا تأتي من كيبومين ، تخرجت من المعهد الإحسان بابادساري كوتاوينانغون ، كيبومين، هناك درست كتاب جورمية، وبقي هناك لمدة ٦ سنوات

في صف ٢، صافي خير نسوة يأتي من جروبوغان، تخرجت من معهد دار مسروخ كلامبو جروبوغان، هناك درست كتاب جورمية و الفية، وبقي لمدة ٦ سنوات.

(ج) الطالبات

من مشاهدة الباحثة، أن أحوال الطالبات في الفصل النحو عددها ١٠٤ طالبات. و قامت الباحثة بالمقابلة مع جميع الطالبات في فصل النحو ١٠٠% طالبات أو جميع الطالبات يقلن أنّهنّ قد تعلّمن النحو قبل مجيئهنّ إلى معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج. ولكنهن لم يستخدمن الكتاب الكواكب الدرية في تعلمه قط.

ومعروف أيضًا من المقابلة مع جميع الطالبات أن ٥٧% قلن أن الكتاب الكواكب الدرية أوضح من الكتاب النحوية الأخرى. و ٣٠% قلن أن الكتاب الكواكب الدرية أصعب من الكتاب النحوية الأخرى و ١٣% قلن أن الكتاب الكواكب الدرية سواء بالكتاب النحوية الأخرى. ونتائج من الحاصل أن الكتاب الكواكب الدرية مطابق ليكون الكتاب لبدراسي في تعليم القواعد النحوية بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج.<sup>٧٦</sup>

ومعروف أيضا من المقابلة مع جميع الطالبات أن ٨٧% حصلن على تعليم النحو منذ دراستهنّ في المدرسة الشاوية،

---

<sup>٧٦</sup> مقابلة الباحثة مع طالبات المعهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج

وبقية منهنّ أو ١٣% طالبات حصلن على علم النحو من المدرسة العالية. ونتائج من هذه المقابلة، بعض منهنّ قد درسن علم النحو في المدارس السابقة.<sup>٧٧</sup>

(د) الكتاب الدراسي

الكتاب المستخدم في تعليم النحو بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج لكل فصل هو كتاب الكواكب الدرية. هذا الكتاب ينقسم إلى قسمين يعني متن الآجرمية الذي يقع على طرف الكتاب وشرحه أو متممة أي الكواكب الدرية الذي يقع في داخل الكتاب.

ومعروف أيضا من المقابلة مع جميع الطالبات أن ٥٧% يقلن أن كتاب الكواكب الدرية أوضح من الكتاب الكواكب النحوية الأخرى. و ٣٠% يقلن أن ذلك الكتاب أصعب من الكتاب النحوية الأخرى و ١٣% يقلن أن ذلك الكتاب سواء بالكتاب النحوية الأخرى. ونتائج من الحاصل أن الكتاب الكواكب الدرية مطابق ليكون الكتاب الدراسي في تعليم القواعد النحوية بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج.<sup>٧٨</sup>

---

<sup>٧٧</sup> مقابلة الباحثة مع طالبات المعهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج

<sup>٧٨</sup> مقابلة الباحثة مع طالبات المعهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج

بناء على نتائج البحث السابق فإن كتاب الكواكب الدرية جيد لأن محتوياته كاملة مجهزة آراء خبراء القواعد، وترتيبها من الباب السهل إلى الباب الأصعب.

(٥) المادة

مادّة تعليم النحو بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج منح مرة واحدة كل أسبوع. لأن الطالبات يتعلمن بغير النحو مواد التدريس الأخرى.

من نتائج البحث، أن في فصل الأول يستخدم الجزء الأول، يبدأ هذه المادة بباب الكلام. وفي الفصل الثاني يستخدم الجزء الثاني و يبدأ بباب المنصوب. وكل المواد مضبوط بحالة الطالبات في مرحلتهم.

٢. المشكلات الموجودة في تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج

عرفت الباحثة من نتائج الملاحظة والمقابلة مع الطالبة والأستاذة، أن في تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية بمعهد الحكمة توكوريجا توكو سمارانج مشكلات، سواء كانت مشكلات لغوية أم مشكلات غير لغوية. وكذلك المشكلات الأخرى من العوامل الكثيرة وهي معلمون، والطالبات، والوقت، والطريقة التعليمية، والوسائل التعليمية في المدرس.

أ. المشكلات اللغوية

(١) قلة الطالبات على قدرة قواعد اللغة العربية

عرفت الباحثة من نتائج المقابلة مع طالبات أن في تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج كثير من الطلاب يشعرون صعوبة لتنفيذ قواعد النحو في قراءة الكتاب التراث. كما ذكرت الباحثة في توصيف النظرية أن المشكلات في التراكب أحد من مسائل لغوية يجب على المعلم والمتعلم واجهها عند تعليم اللغة العربية. يغلب هذه المشكلة بإعطاء الجملة الإسمية والفعلية مع الشكل والنموذج المتنوعان ثم إعطاء الإمتحان مع اتمامهما.<sup>79</sup>

ب. المشكلات غير اللغوية

١. الإختلافات في التاريخ التعليمي كل فرد في الصف، سواء من حيث التوجيه والقدرة
٢. قلة رغبة الطالبة في تعلم القواعد النحوية معروف من نتائج المقابلة مع معلمون، أن بعضهن يخبين القواعد النحوية. وبعضهن لا يرغبن فيها ولا يكرهن. وبعضهن لا ترغبن فيها.
٣. المشكلات من جهة الطالبات

---

<sup>79</sup> Aziz Fahrurrozi, *Pembelajaran Bahasa Arab: Problematika dan Solusinya*, Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasan, 2014, hlm. 164.

معروف من المقابلة مع الطالبات، أن اختلاف قدرة الطالبات على فهم المادة صار عراقيلاً لعملية نشاط التعليم.

كما قال محمد دراويس أن العوامل التي تؤثر على عملية التعلم من الطلاب لها خلفيات مختلفة. يعتبر موفق الطلاب ومظهرهم في الصف جوانب أخرى تؤثر على عملية التعلم.<sup>80</sup>

#### ٤. المشكلات من جهة وقت التعلم

إن المشكلات من جهة التعليم قلة حصة التعليم. في معهد تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج كانت عملية نشاط تعليم النحو تعلمها حصة واحدة في الأسبوع. ولكل حصة ساعة واحدة. وهذا وقت قصير لتعليم النحو لأن القواعد النحوية تحتاج إلى وقت الطويل، لأنها تحتاج إلى تبين الكثير مع أمثالها.

كما قال بعض الطالبات عند المقابلة أن قي تعليم النحو يحتاج إلى زيادة الوقت في الفصل لنيل الأمثلة المتنوعة ولمناقشة المواد الكثيرة. كلاهما أهمية لفهم القواعد النحوية مع تطبيقها.<sup>81</sup>

---

<sup>80</sup> Muhammad Darwis Dasopang, *Belajar Dan Pembelajaran*, Fitrah Jurnal Kajian Ilmu-Ilmu Keislaman Vol. 03 No. 2 Desember 2017

<sup>81</sup> مقابلة الباحثة مع طالبات المعهد للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا توكو سمارانج

٥. احترام المعلم في تعليم النحو

إعداد المعلم في تقديم المواد غير موجود، ينقصه حماس المعلم في التدريس ولا توجد أفكار للمعلمين للتعلم الفعال، وأمثلة على وسائل التعلم، وطرق التعلم الممتعة وغير ذلك

٦. المشكلات من طريقة التعليمية

عرفت الباحثة من نتائج المقابلة مع طالبات، أن طرق المستخدمة من المدرسين في تعليم النحو غير مناسبة، بل رتيبة وليست متنوعة، حتي تتسبب في تشبع من الطلاب.

٧. النعس عند التعلم النحو

يؤثر المقاعد في الصف على حماس الطالبات للمشاركة في التعلم. تميل الطالبة التي تجلس في المقدمة إلى الانتباه إلى ما تشرحه المعلمة. أما بالنسبة للطالبات التي تتخلف مقاعدهن، نعست فبعضهن.

### ج. محدودة البحث

قد أتمت الباحثة كتابة هذا البحث بجد، فطبعاً موجود حدودية البحث في استعمال البحث ولاكتابة البحث. فأما حدودية البحث فيما يلي:



١. بسبب حدودية الوقت لإستعمال البحث، يمكن كاملا عن الثقائق
٢. لجمع البيانات من المقابلة للأستاذة مشغولة بأنشطتهم احيانا
٣. واجهت الباحثة مشطلة كثيرة في نفسه

## الباب الخامس

### الإختتام

#### أ. الخلاصة

بعد أن انتهت الباحثة من توصيف البحث السابق وتحليله، يعني من الباب الأول إلى الباب الرابع، فطبعاً تستطيع أن تخلص من صياغ المسئلة وهي كما يلي :

١. عملية تعليم النحو في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج باستخدام الكتاب الكواكب الدرية الذي ألفه الشيخ محمد بن أحمد بن عبد الله الباري الأهلال.

٢. والهدف الرئيسي في هذا التعليم أن تفهم الطالبات كتب التراث ويقدرن على قرائتها صحيحة مع فهم معناها وقواعدها. والتقييم التي تقوم به معلمة المناقشة لقياس قدرة إنجاز التعلم، هو التقييم التكويني . ورأت الباحثة من المقابلة والمشاهدة في عملية تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية بمعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج قد جرى بتقدير جيد.

١. المشكلات الموجودة في عملية تعليم النحو باستخدام الكتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج هي :

#### أ) المشكلات اللغوية

المشكلات اللغوية في عملية تعليم النحو في المعهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج قلة سيطرة

الطالبات على قواعد اللغة العربية حتى كثير من الطالبات يشعرن صعوبة لتنفيذ قواعد النحو في قراءة الكتاب التراث.

#### ب) المشكلات غير اللغوية

وأما المشكلات غير اللغوية فيه الإختلافات في التاريخ التعليمي عند كل الطلاب، سواء من حيث التوجيه والقدرة، وقلة رغبة الطلبة في القواعد النحوية والصرفية، وقت التعليم القصيرة، احتراف المعلم في تعلم النحو، كثير من الطالبة النعس في تعليم النحو، والمشكلات من جهة الطالبة يعني اختلاف قدرة الطلبة على فهم المادة.

#### ب. الإقتراحات

وبعد أن تبحث الباحثة عملية تعليم النحو في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج، تريد أن تقدم الإقتراحات ولعلها نافعة للمساعدة على تعليم النحو باستخدام كتاب الكة أكب الدرية، وهي :

١. ينبغي لمعلم النحو في التقييم ليس بالملاحظة فقط، ولكن ينبغي لتقديم التقييم الكتابي أيضا، لكي تعرف الطالبت مدى فهمهن لعلم النحو الذي تم الحصول عليها.

٢. ينبغي لمعلم أن تؤثر الدافع للطالبات في تحسين جودة التعليم.

٣. ينبغي لمتعلم أن يزيد وقت تعليم النحو بمناقشة مع الأصدقاء أو يبحث عن الأمثلة والإمتحان أو خارج الفصل بتطبيق القواعد النحوية في قراءة كتاب التراث.

#### ج. الإختتام

إن الحمد لله أنعمنا بنعمة الإيمان والإسلام، والذي أعطي كل شيء خلفه ثم هدى. وصلاة والسلام على خير الأنم سيد الأنبياء والمرسلين محمد رسول الله صلى الله عليه وسلّم وعبد، وعلى آله الطيبين وأصحابه لبطاهرين من بعده. أما بعد.

قد تمت هذا البحث بعون الله وهدايته وتوفيقه، حتى تستطيع الباحثة إتمام كتابتها تحت الموضوع " مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في معهد الحكمة لتحفيظ القرآن توكوريجا توكو سمارانج ."

الباحثة على ثقة أن هذا البحث العلمي بعيد الكمال، وترجو من القرائين جميعا الإقتراحات والنقاد البانية لتكون هذا البحث العلمي صحيحا وكميلا. وأخيرا عسي أن تنفع هذا البحث العلمي للباحثة ولكل حزب تناسب.

## المراجع

- محمود على السمان . ١٩٨٣ . التوجيه في تدريس اللغة العربية . القاهرة: دار المعارف.
- الشيخ شرف الدين يحيى العمرطي . العمرطي على متن الأجرمية . فلوسو: توكو جرييا الفلاح.
- جاسم محمود الحسون وحسن جعفر الخليفة، طرق تعليم اللغة العربية في التعليم العام، (ليبيا: دار الكتب الوطنية، دون سنة)،
- جاسم محمود الحسون وحسن جعفر الخليفة . ١٩٩٦ . طرق تعليم اللغة العربية . ليبيا : دار الكتب الوطنية.
- حسن شحاتة . تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق . دون مكان و تاريخ.
- حنان سرحان النمري . ١٩١٤ . تدريس اللغة العربية الأساليب و الإجراءات . مكة المكرمة: مكتبة دار إحياء التراث الإسلامي.
- دوى فيفي نور جنة . ٢٠١٤ . "فعالية تعليم النحو باستخدام كتاب النحو على الفترة الواحدة و الثانية في المعهد فضل من الله وونوكراما بانتول"، البحث العلمي . جوكجاكاتا : كلية علوم التربية والتدريس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكاتا.
- طه على حسين الديميلي وسعاد عبد الكريم الوائل . ٢٠٠٣ . اللغة العربية منهاجها وطرائق تدريسها . دون مدينة: دار الشروق للنشر والتوزيع.

عبد القادر، محمد . طرق تعليم اللغة العربية . القاهرة : مكتبة النهضة المصرية.

أحمد طاعمة، رشدي . تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: مناهجة وأساليب. مصر: المنظومة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.

أسماعيل ، كريا . ١٩٩٥ . طرق تدريس اللغة العربية . دار المعرفة الجامعية.

أمي نور النصيحة، ستي . ٢٠٢١ . بحث علمي: "مشكلات

تعليم مهارة القراءة لدى التلاميذ الصف الثاني في المدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ مبانج" . سمارانج : جامعة

واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

حيدر، محمد . ٢٠٢٠ . بحث علمي : مشكلات تعليم القواعد النحوية

باستخدام كتاب محافظة الصبيان (*Syilir Jawa*) في الفصل الأول

بمدرسة القرآن العزيزة الدينية بربعين عاليان سمارانج . سمارانج :

جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

إسماعيل، زكريا. طرق تدريس اللغة العربية . دون مدينة: دار المعرفة الجامعية.

زين نوفياني فوتري، سوسمتا . ٢٠٢١ . مشكلات تعليم المفردات في معهد

الحكمة لتحفيظ القرآن توكو سمارانج . سمارانج: جامعة

لواليسونجو سمارانج.

سرحان السمري، حنان . تدرس اللغة العربية الأساليب والإجراءات . مكة

المكرمة: مكتبة.

شحاته، حسن . ١٩٩٢ . تعليم اللغة العربية . القاهرة: الدار المصرية اللبنانية.

شرف الدين يحيى العمرطي، العمرطي على متن الأجرمية . فلوسو: توكو جريا  
الفلاح.

العارفين، زين . ٢٠٠٨ . اللغة العربية طرائق تعليمها وتعلمها . فاداغ : هيفا  
فريس.

عبد القادر أحمد، محمد . ١٩٩٧ . طرق تعليم اللغة العربية . القاهرة : دار  
المعارف.

محمود الحلية، محمد. تكنولوجيا التعليم بين النظرية والتطبيق . الأردن: دار  
المسيرة للنشر والتوزيع.

مصطفى، الغلابي . ١٩٨٣ . جامع الدروس اللغة العربية . بيروت: المنشورات  
المكتبة العصرية.

Ahmadi, Rulam . 2016 . *Metodologi Penelitian Kualitatif* . Yogyakarta: Ar-Ruzz Meida.

Akasahtia, Lukman Taufik . 2021 . *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* . Riau: Dotplus Publisher.

Al-Ta'rib. 2018 . “ *Pesantren Tradisional Sebagai Basis Pembelajaran Nahwu Dan Shorof Dengan Menggunakan Kitab Kuning*, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban Vol. 6 . No . 1

Alwasilah, Chaedar . 2011 . *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* . Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Ar-Raji', Abduh . *At-tathbiq An-Nahwu* . Lebanon : Beirut

Bugin, Burhan . 2017 . *Metodologi Penelitian Kuantitatif* . Jakarta: Kencana.

- Dasopang, Muhammad darwis . 2017 . *Belajar Dan Pembelajaran*, Fitrah Jurnal Kajian Ilmu-Ilmu akeuslaman Vol. 03 No. 2
- Fahrurrozi, Aziz . 2014 . “Pembelajaran Bahasa Arab: problematika dan Solusinya”, *Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan* . Vol. 1, No. 2.
- Hakim, Thursan . 2000 . *Belajar Secara Efektif* . Depok: Pustaka Swara.
- Hamid, Abdul dkk. 2008 . *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media* . Malang : UIN Malang Press.
- Hermawan, Acep . 2014 . *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* . Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Moh. Nazir . 2014 . *Metode Penelitian* . Bogor: Ghalia Indonesia.
- Muhtadi, Ahmad . 2009 . *Pengajaran Bahasa Arab dn Metode-Metodenya* . Yogyakarta: Teras.
- Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*
- Nuha, Ulin. 2012 . *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahsa Arab* . Yogyakarta: DIVA Press.
- Ismail suardi wekke . 2014 . *Model Pembelajaran Bahasa Arab* . Yogyakarta: deepublish.
- S. Margono. 2010 . *Metodologi Penelitian Pendidikan* . Jakarta: Rineka Cipta.
- Slameto . *Belajar dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya* . Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Suardi, Moh . 2012 . *Belajar dan Mengajar* . Yogyakarta: Deepublish plubisher.
- Sugiyono . 2013 . *Metode Penelitian Pendidikan* . Bandung: Alfabeta.



- Suja'I. 2008 . *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab* . Semarang: Walisongo Press.
- Taubah, Miftachul . 2019 . *Maharah dan Kafa'ah dalam pembelajaran Bahasa Arab* . Pasuruan: Universitas Yudharta Pasuruan.
- Tim Penulisan KBBI. 2000 . *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Tohirin. 2012 . *Metode Penelitian Kualitatif dalam Pendidikan dan Bimbingan Konseling* . Depok: PT RajaGrafindo Persada.
- Zulhannan. 2014 . *Teknik pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* . Depok: PT Rajagrafindo Persada.

## **INSTRUMEN OBSERVASI**

1. Kondisi Geografis Pondok Pesantren Putri Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang
2. Mengamati Sarana dan prasarana Pondok Pesantren Putri Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang
3. Mengamati suasana pelaksanaan kegiatan pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Putri Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang
4. Mengamati problematika pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang

## **INSTRUMEN WAWANCARA**

### **A. Pedoman wawancara kepada pengasuh Pondok Pesantren Putri Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang**

Nama : Gus Acep Atho'illah Sholahuddin

Tanggal : 28 Maret 2023

Waktu : 10:00 WIB - Selesai

1. Apa basis Pondok Pesantren Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang?
2. Apa tujuan pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang?
3. Mengapa kitab Al-Kawakib Ad-Durriyah dipilih sebagai acuan pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang?
4. Sejak kapan Pondok Pesantren Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang melaksanakan pembelajaran Nahwu menggunakan kitab Al-Kawakib Ad-Durriyah?

5. Ada berapa ustadzah yang membantu mengajar Nahwu di Pondok Pesantren Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang?

**B. Pedoman wawancara dengan pengurus bidang pendidikan Pondok Pesantren Putri Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang**

Nama : Yanuar Ridho Alkurni

Tanggal : 30 Maret 2023

Waktu : 09:00 WIB – Selesai

1. Siapa yang bertanggung jawab untuk mengelola kegiatan pembelajaran?
2. Bagaimana pembagian kelas pembelajaran Nahwu?
3. Bagaimana proses kegiatan pembelajaran selama ini?
4. Bagaimana tata ertib dalam pelaksanaan pembelajaran Nahwu?
5. Bagaimana alokasi waktu kegiatan pembelajaran Nahwu?

6. Adakah kegiatan lain sebagai pendukung bagi santri dalam pembelajaran Nahwu?
7. Kendala apa yang ditemui dalam pelaksanaan pembelajaran Nahwu?

**C. Pedoman wawancara dengan ustadzah yang mengampu pada kegiatan pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Putri Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang**

Nama : Hesty Nur Safitriana

Tanggal : 30 Maret 2023

Waktu : 08:00 WIB - Selesai

1. Bagaimana tanggapan anda mengenai pelaksanaan pembelajaran Nahwu?
2. Bagaimana ketentuan santri dan guru dalam pelaksanaan pembelajaran Nahwu?
3. Bagaimana peran kitab Al-Kawakib Ad-durriyah sebagai buku acuan dalam pembelajaran Nahwu?

4. Apa saja sarana dan prasarana yang digunakan dalam pelaksanaan pembelajaran Nahwu?
5. Media apa yang digunakan dalam proses pembelajaran Nahwu?
6. Bagaimana respon santri dalam pelaksanaan pembelajaran Nahwu?
7. Masalah apa saja yang anda hadapi dalam pelaksanaan pembelajaran Nahwu?
8. Bagaimana proses evaluasinya?
9. Adakah target atau tujuan yang diharapkan dalam pelaksanaan pembelajaran Nahwu?

**D. Pedoman wawancara dengan santri Pondok Pesantren Putri Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang**

**A. PETUNJUK**

1. Jawablah semua pertanyaan dibawah ini sesuai dengan kondisi yang anda rasakan saat pembelajaran Nahwu di kelas !
2. Jawablah dengan jujur dan apa adanya !
3. Pertanyaan ini sebagai penelitian, sehingga tidak mempengaruhi nilai.

## **B. PERTANYAAN**

1. Apakah anda pernah mondok sebelum belajar di Pondok Pesantren Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang?
2. Atas dorongan siapa anda belajar di Pondok Pesantren Putri Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang?
3. Apakah anda pernah belajar nahwu di tempat belajar anda sebelumnya?
4. Apakah anda menyukai pelajaran Nahwu?
5. Sejak kapan anda belajar Nahwu?
6. Sebelum di pondok Al-Hikmah, apakah anda pernah belajar Nahwu menggunakan kitab Al-Kawakib Ad-Durriyah?
7. Apa yang anda rasakan ketika belajar Nahwu menggunakan kitab Al-Kawakib Ad-Durriyah?
8. Bagaimana pendapat anda mengenai kitab Al-Kawakib Ad-durriyah jika dibandingkan dengan kitab yang lain?

9. Bagaimana pendapat anda mengenai metode yang digunakan dalam pembelajaran nahwu?
10. Kesulitan apa yang anda temui dalam pelaksanaan pembelajaran Nahwu menggunakan kitab Al-Kawakib Ad-Durriyah?
11. Bagaimana cara anda mengatasi kendala tersebut?





## الملحق ٢ : عملية تعليم النحو



الملحق ٣ : المقابلة مع رئيس تربية المعهد





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Jalan Prof. Hamka Km.2 Semarang 50185  
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387  
www.walisongo.ac.id

Hal : Nilai Bimbingan Skripsi

Kepada Yth.  
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
UIN Walisongo Semarang  
di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,

Setelah kami meneliti dan mengadakan perbaikan selama proses bimbingan

Bersama ini kami kirimkan nilai bimbingan saudara :

Nama : Lilis Nurul Husna  
NIM : 1803026081  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Judul skripsi : "مشكلات تعليم النحو باستخدام كتاب الكواكب الدرية في المعهد تحفيظ القرآن الحكمة توكوريجا"

توكو سمارانج

Maka nilai bimbingan skripsinya adalah : 3/3

Catatan khusus pembimbing :

Demikian agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Wassalamu'alaikum wr.wb

Semarang, 14 Juni 2023

Pembimbing,

Achmad Zuhrudin, M.S.I.

NIP : 197307012006041013



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jalan Prof. Hamka Km.2 Semarang 50185  
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387  
www.walisongo.ac.id

Nomor: 958/Un.10.3/D1/TA.00.01/03/2023

Semarang, 28 Maret 2023

Lamp :-

Hal : Mohon Izin Riset

a.n. : Lilis Nurul Husna

NIM : 1803026081

Kepada Yth.

Pengasuh Pondok Pesantren Putri Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu

Semarang

di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa :

Nama : Lilis Nurul Husna

NIM : 1803026081

Judul skripsi : *"Problematika Pembelajaran Nahwu menggunakan Kitab Al-Kawakib Ad-Durriyah Di Pondok Pesantren Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang"*

Pembimbing :

Dr. Achmads Zuhrudin, M.S.I

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan di berikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas.

Demikian atas perhatian dan terkabulnya permohonan ini disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alikum Wr.Wb.

Yang bertanda tangan di bawah ini,  
Dekan,  
Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
Universitas Islam Negeri Walisongo Semarang  
MAMFUD JUNAEDI



Tembusan :

Dekan fitk UIN Walisongo (sebagai laporan)



معهد البنات تحفيظ القرآن الحكمة  
PONDOK PESANTREN PUTRI  
TAHFIDZUL QUR'AN ALHIKMAH

Alamat: Tugurejo RT 07 RW I Kecamatan Tugu Kota Semarang

Nomor : 10//PPP.AH/III/2023

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : **SITI FATIMATUZZAHRA, S.Pd.**

Jabatan : Lurah Pondok

Alamat : Bumiharjo 003/003, Guntur, Demak

Menerangkan bahwa:

Nama : **LILIS NURUL HUSNA**

NIM : 1803026085

Fakultas : Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Judul Skripsi : Problematika Pembelajaran Nahwu menggunakan Kitab Al-Kawakib Ad-Durriyah di Pondok Pesantren Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang

Bahwa nama tersebut di atas benar-benar telah melakukan penelitian mengenai Problematika Pembelajaran Nahwu menggunakan Kitab Al-Kawakib Ad-Durriyah di Pondok Pesantren Tahfidzul Qur'an Al-Hikmah Tugurejo Tugu Semarang dalam masa waktu tertentu untuk menuntaskan tugas akhir skripsi sebagai syarat kelulusan.

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya agar bisa digunakan sebagaimana mestinya.

Semarang, 28 April 2023

Mengetahui,  
Pembimbing Penelitian

**Siti Fatmatuzzahra, S.Pd.**

## ترجمة الباحثة

### أ. السيرة الاتية

- الاسم : ليليس نور الحسنى  
رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٨١ :  
المكان وتاريخ الميلاد : كيندال، ٠٤ ديسمبر ٢٠٠٠  
العنوان : كانبجكونج، كيندال  
الكلية/القسم : كلية علوم التربية والتدريس / قسم تعليم اللغة العربية  
رقم الهاتف : ٠٨٩٥٧١٢٥٢٠٨٠٦ :  
البريد الإلكتروني : [lilisnurulhusna00@gmail.com](mailto:lilisnurulhusna00@gmail.com)

### ب. السيرة التربية

١. التربية الرسمية  
أ) المدرسة الابتدائية ٥٧ كانبجكونج كيندال  
ب) المدرسة المتوسطة ٢٠ كنبجكونج كيندال  
ج) المدرسة الثانوية الإسلامية فتوحية ٢ مراتنجين دماك  
٢. السيرة غير الرسمية  
أ) المعهد الديني الإسلامي المبارك مراتنجين دماك  
ب) المعهد الإسلامي للبنات تحفيظ القرآن الحكمة توكو ريجا  
توكو سمارانج.